



BETICO CROES,
ARQUITECTO,
CONSTRUCTOR Y
REALIZADOR DI NOS
STATUS APARTE:



Telefono: 585-9500 • Fax: 585-0951 • Santa Cruz # 110 • e-mail: solodipueblo@hotmail.com

Diamars 18, 2011 - Edicion 5 Vol. 1497 - Sta. Cruz # 110 Tel: 5859500

Fax: 5850951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com

1.50

**A
prolonga
detencion
di
agentenan
di Polis**

Lotto ta grabando sorteo????

**Fuerte sospecho cu Lotto
ta hunga y graba e sorteo
di Lotto un dia prome**



1°Premio: 0678
2°Premio: 2980
3°Premio: 5460
Big 4: 1935
Zodiac: 80
Lotto di dia:

Kico ta pasando cu Lotto pa Deporte?
**Mini Mega ganá diabierna 6
di Januari No a wordo paga**
Potretan di ganadornan no ta wordo
publica mas

Segun Parlamentario drs. Booshi Wever aparentemente:

**14 PERSONA A MURI
DI DENGUE DURANTE
GABINETE EMAN** PAG. 22

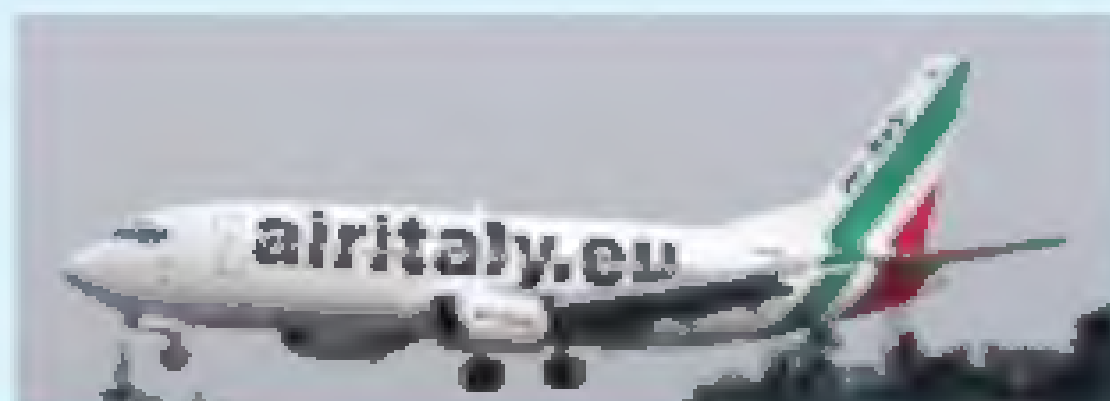
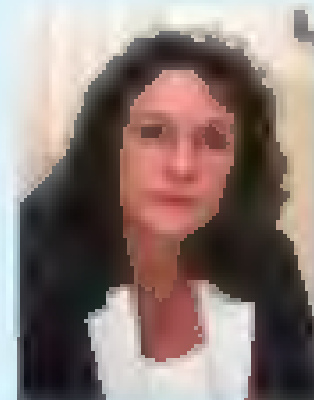
Tin tapamento di gobierno pa e berdad no sali na cla!

**Auto a bolter riba caminda
di Piedra Plat**



Mike de Meza por splica?

**Dicon Da Sousa y su team mester
a gasta asina hopi placa di Lotto
viahando pa
Miami, Las
Vegas y Roma,
Italia?**



**No
Gria Nos
Benta awa afo!**



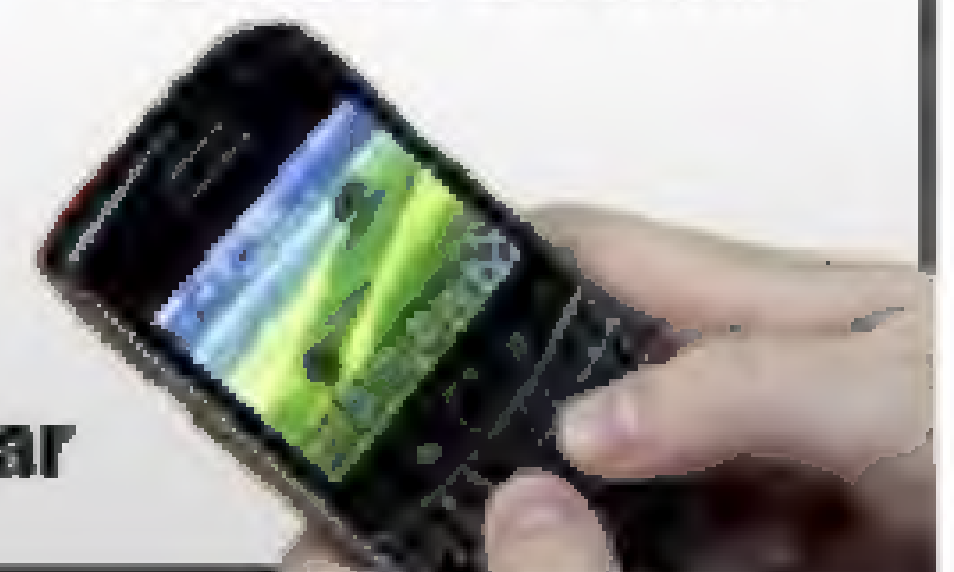
DESPA

Abona awor y Gana 2 Blackberry di Setar

Noticia Directo

Manda News On pa 9595

Keda informa di tur Noticia cu ta pasa !!! Solamente usuario di Setar



Lotto ta grabando sorteo????

Fuerte sospecho cu Lotto ta hunga y graba e sorteo di Lotto un dia prome

E pantaya di Tele Aruba ta indica cu e sorteo di 17 Januari a wordo graba 16 di Januari



STA. CRUZ -- Masha hopi yamada a drenta na nos redaccion di Solo di Pueblo (5859500) pa asina cuestiona e sorteo di Lotto cu a tuma lugar ayeranochi na Tele Aruba. E sorteo tabata graba dia 16 di Januari y mientras ayera nos tabata 17 di Januari. Pueblo kier haya sa ta kico ta pasando. Antes

e sorteo tabata live na Tele Aruba, pero parce cu ayera, e fecha tabata indica cu e sorteo ta bieu. Mihor bisa, dia 16 di Januari, nan a graba e sorteo di 17 di Januari.

Kier meen Lotto ya caba sa ta cual number ta bay sali? Hendenan tabata basta disgusta y ta spera di por haya un

aclareacion di e situacion aki, pasobra aki ta obvio cu Lotto ta gafiando pueblo cu e sorteo aki. E fotonan aki, a wordo capta a Tele Aruba su imagen. Ayera ta 17 Januari y tin skirbi 16 Januari. Pesey mes e sospecho fuerte cu Lotto ta hungando mal wega cu su cumpradornan di Lotto



Aldrich Croes di ECA ADVERTISING Y Hits 100 FM cu reconocimiento pa e Man and Women of the Year 2010



SC -- Diahuebs siman pasa e conocido empresario, Aldrich Croes, Director di ECA Advertising y tambe di e radio emisora Hits 100 FM, hunto cu su famia y empleadonan a honra nan Man and Woman of the Year. Nan a scoge como Hombler di Aña, drs. Greg Peterson y como Muher di Aña, Lisette Gomez di aña 2010. Diahuebs siman pasa a dicidi di honra e dos pesonan aki, durante un encuentro na Window's na Divi Links. Aldrich Croes a splica con Lisette Gomez a wordo escogi como Woman of the Year 2010. Sigur e pasonan cu Lisette Gomez a tuma no ta uno facil. Ta trata aki

di un señora cu masha curashi pa pone un paro na abuso di mucha den nos comunidad. Su lucha mester concretiza den leyman pa demonstra cu nos muchanan mester wordo proteha y no perhudica y keda afecta henter nan bida. Drs. Greg Peterson su escogencia pa Man of the Year 2010 pa Hits 100 FM, ta basa sigur pa e inmenso trabao cu e persona aki a haci pa Cruz Cora. Hunto cu Comandante di Cruz Cora, Sra. Marieta Wanopa, nan a pone schouder pa haci un tremendo trabao. Escogencia di ambos personahe, sigur ta na su lugar, pa cual nos felicitation!!!



Yiu a bin cas cu slof cu no ta di dje

STA. CRUZ -- Asistencia di polis a wordo pidi diadomingo pa 12:30, na un cas den Caya Frere Petrus, unda un yiu a bin cas cu un slof cu no ta pertenece na dje. E mama J.G. a reclame riba esaki y e mucha a bira onbeschoft contra e mama. El'a bisa cu el'a haya e slof den speeluin. Polis a papia cu e yiu y el'a bisa cu e mama a tene na su garganta pa e papia. Polis a papia cu tur dos.

Mike de Meza por splica?

Dicon Da Sousa y su team mester a gasta asina hopi placa di Lotto viahando pa Miami, Las Vegas y Roma, Italia?

B'a critica ex - directiva di viahe, awor bo ta haci viahe mas largo, cu costa mas placa? Donkey buuu !

STA. CRUZ -- Mientras e humilde comprador di Lotto ta paga su florin pa purba su suerte, directiva di Lotto ta den fiesta cu viahenan largo y costoso. Asina nos a tuma cuenta cu recientemente varios miembro di directiva di Lotto a keda pega su jet-lag, ora cu nan a haci un MEGA trip pa Merca. For di Las Vegas mes a subi un 747, rumbo Roma na Italia cu tur gasto paga pa Lotto. Hopi a wordo comenta y bisa y skirbi di e directiva cu a maneha Lotto den tempo di MEP. Hopi viahe a wordo haci pa exterior, pero tabata obvio cu cada viahe tabata pa sea bay busca un placa, firma contract of haci algo cu realmente tabia necesario. Sinembargo nos a bin comprende cu e viahenan pa Las Vegas y Roma Italia no a produci net nada pa Lotto.

Fiesta tur dia, bebemento, comemento, waakmento di shows na Las Vegas na cantidad, strip tease? Chippendale's ? strip clubs? Despues di keda 1 siman completo na Las Vegas, a lanta vuelo pa otro siman na Roma, Italia. Nos ta reta sr. Mike de Meza y Donkey cu ta 'honkia' hopi hopi, pa publica e djo-djamento di e directiva actual y bin splica pueblo pakico e viahe tabata asina necesario. Na nos



opinion ta un otro rancamente di placa di e hoben deportista cu si merece di a haya e placa aki. Te ainda nos no a tende e 'honki' di e Donkey! Pero nos ta spera cu ora e 'honkia' e por bisa tambe ta cu cuanto placa e venta di Lotto a bay atras. Nan tin un proyecto na Pos Chikito cu ni sikiera nan por a termina. Algun tempo pasa nan ta na rudia na AIB y na CMB pa asina presta placa. Tur banco a nenga e prestamonan aki pero final Compa Leon a Los un paar di miyon pa asina sikiera por paga premio, pasobra ni e paga premio no tin placa den caha. Mike de Meza por contesta si acaso Boracho ta pagando pe atraco di 105 mil cu e mes a yama pe ? Si bo ta obliga e kioskonan pa paga ora cu nan wordo atraca, nos ta conta pa mes trato igual. Boracho mester paga bek 105 mil florin. Mike de Meza, e microfono ta cla pa bo papia y duna cuenta.



Kico ta pasando cu Lotto pa Deporte?

Mini Mega ganá diabierna 6 di Januari No a wordo paga

Potretnan di ganadornan no ta wordo publica mas

STA. CRUZ -- Lotto pa Deporte ta bayendo di malo pa pior. Januari ta net un año pasa cu Mike de Meza por medio di un bestuur mediocre a manda directornan cas y despues e laga kita nan na manera sin escrupulo. Sinembargo constantemente criticanan fuerte ta keda bin den direccion di esnan cu ta maneha e compania aki. Rebendedornan ta sclama y ta na awa di bida pa sostene e castigo aki. Pueblo ta perdiendo practicamente tur confianza y ta comprende bon bon kico ta e politica barata cu AVP ta hungando. Campañanan pa Lotto 'a la PAYASO' ta wordo lanza cual a termina cu tur confianza. December por ehempel bo mester compra 10 florin di Big Four y bo ta ricibi un letter free.

Despues di compra mas di 100 florin na Big Four pa purba forma un palabra H.A.M. bo ta bay reclama un HAM regalo. Ki berguena. A caso Da Sousa como abogado ta hunga y burla di inteligencia di e pueblo aki? Pueblo tin mas di 50 año ta compra number y ta comprende tur movecion



bon bon. Mientras Da Sousa ta permiti un campaña asina chambon sali pa pueblo e mes ta manera serafina den Jet di Las Vegas directo pa Roma, Italia. Pidi nos pa rectifica cu no ta berdad pa nos publica detayes y lo bo keda babuca. Desde 6 di Januari un famia na Aruba a gana Mini Mega y a bay cobra esaki. Informacion cu nos ta dispone di die cu Lotto no kier a paga cu cheque y a propone pa paga por medio di un transferencia. Te cu diahuebs atardi 5:00pm nada nada ainda no a pasa pa ganador. Lotto awor den un año si tin problema pa paga premio?? Boracho zwemdiploma, amigo di Mike de Meza e tranca

operacion??? Berguena enorme cu Lotto ta retene placa di ganadornan pa por lo menos un siman. A caso ora cliente compra su tickets e tambe ta ricibi un siman pa paga??? No toch?? Pues sea responsabel y percura pa paga boso premionan manera cu nan wordo gana. A lo menos den 24 ora manera cu e ganador presenta manera e tabata ta den e ultimo 25 añanan di Lotto.

Pueblo sea cauteloso cu premionan grandi pasobra placa a wordo derocha pa Ernst & Young. Abogado Kloes y casa di Baba Herde esta Luci Herde, ticketnan manera roundtrip di Da Sousa recientemente Aruba-Las Vegas- 747 - Roma Italia-Aruba y asina por sigui menciona mas. Tambe pa hopi tempo NO ta publica ganadornan mas. A caso ta pleita cu ganadornan y purba keda sin paganan?? Ta bon pa nos pone e POLIS sin strepi Donkey Melvin tira un bista akinan. Lotto di 42 miyon awe a cay cu mas di 10 miyon!!!! Kizas ta esnan cu awe pa un año NO tey mas tambe tin e culpa aki??? Bao AVP tur cos ta posibel.....

A prolonga detencion di agentenan di Polis

STA. CRUZ -- E agentenan policial R. y P. cu a wordo deteni relaciona cu un caso di maltrato na Renaissance Shopping Mall ayera a presenta dilanti Huez Comisario caminda nan detencion a keda prolonga. Ministerio Publico ta acusa e dos agentenan R. y P. cu nan a maltrata un persona masculino cu

consecuencia cu a causa herida severo. Ta asina cu e persona victima a sufri pia y ripchi kibra. Tambe Ministerio Publico ta acusa e agentenan di a falsifica e rapport.

E agente P. lo a traha un raport masha cortico di kico realmente a sosode. El a solamente skirbi cu e persona lo a resisti y cu su colega lo a cay. E

motibo cu a prolonga nan detencion ta relaciona cu un video cu ainda ta bao investigacion. Riba e video aki lo por mira diferente cos entre otro cu e agentenan lo a scop e persona mientras cu e tabata geboei. Awor e agentenan lo keda encarcela pa 8 dia mas mientras cu miembronan di BISO ta encarga cu e investigacion.

Donny a lanta fo'i soño y a denuncia dimes:

BOTTER DI GAS Y AWA TA CARISIMO, ADEMAS PRIJS DI COSTO DI BIDA TA HALTISIMO!

Y Gobierno keto bay ta laga salarionan abao

STA. CRUZ -- Pueblo a tuma nota cu Parlamentario Donny, a lanta fo'i soño y a lanza critica fuerte riba gobierno y e compania di gas cu ta cobrando demasiado placa pa yena botter di gas di 20 liber. Manera pueblo ■ bin ■■ sclama pa basta tempo caba cu un cantidad di producto a bira super carisimo cu introduccion di medidanan di ■■ gobierno di Mike Eman. Den ■■ caso di un botter di gas di 20 liber esaki ta wordo bendi pa 25 florin y 10 cent, cual ta hopi mas caro cu e prijs di 44 cent pa liber stipula pa Departamento di Asuntonan Economico. Un botter di 100 liber ta wordo bendi pa 48 florin. Basa riba ■■ prijs di 100

liber, ■■ botter di 20 liber lo mester ta 48 florin dividi den 5 ta duna como resultado 9 florin cu 60 cent. Cual ta significa mas di 250% di diferencial. Tambe Parlamentario Donny a cuestiona e prijs di 400 florin pa keurmento di instalacion di gas y deposito di 125 florin pa cada boter.

Sigur pueblo ta comparti e opinion di Parlamentario Donny cu prijsnan halto aki "dimes" no por sigui mas. Di otro banda nos por tuma nota cu Parlamentario Donny te e unico den su fraccion cu ■■ lanta fo'i soño y a bin realiza cu e maneho di 'chicken down' effect tin nos pueblo pluma "dimes". Parlamentario Donny a confirma locual pueblo

■■ bin ta sclamando pa basta tempo caba, usando su mes un declaracion el'a trece dilanti: "Cu e prijs di costo di bida halto, salarionan abao of e persona ta cobra onderstand, cu cuenta di awa cu coriente halto.... etc". Manera el'a trece dilanti, ta con e pueblo por sobrevivi. E Parlamentario di AVP a lanta fo'i soño y a realiza cu e mal maneho y medidanan cu su mes gobierno a introduci ta empobreciendo nos pueblo "dimes". Manera e mes a declara, salarionan ta abao, hendenan ta cobra onderstand y esaki ta danki na su mesun gobierno di Donny cu no ■■ aumenta salario minimo y tampoco ■■ duna indexering.

Tambe el'a trece dilanti cu prijs di awa ta halto, cual mester recorde cu esaki ta un promesa di campaña ■■ su partido cu a priminti di baha esaki y ya nos ta bayendo pa 2 aña di gobernacion di AVP y niun rebaho a tuma lugar ■■ awa y ni coriente.

Ademas e Parlamentario Donny a trece dilanti cu costo di bida ta hopi halto, y ta esaki ta danki na e famoso "VOOR DIMES" di Donny mes den Parlamento cu medidanan a ocasiona cu prijsnan a subi drasticamente, pa no papia mes di gasoline cu ya ta mas di 2 florin pa liter, comestibles cu a bira carisimo, por ehempel bleki ovaltine mas cu 6 florin, bleki spam casi 7 florin, corned beef mas

di 5 florin, bleki papa mas di 8 florin, fruta ta hopi mas caro y asina por keda menciona, pasobra ni kico pueblo haci, nos pueblo no por haya e 1500 producto cu prijsnan a baha segun minister di economia. Ta unda nan ta minister????? Ban spera cu e lantamento di soño aki lo por ta un "wekker" pa demas miembro di su fraccion di AVP y nan bin para banda di e pueblo y stop e gobierno actual di sigui empobrece nos pueblo "dimes". Donny actua y pone un paro na viahamento y fiestamento di e ministernan pa asina nan asumi nan responsabilidad pa atende y alivia e costo di bida cu tin nos pueblo humilde horca!

Mayoría di Parlamento tin curashi pa interpela Minister?

MINISTER DE MEZA A MALGASTA Y AWOR TA KIBRA LEY PA SACA MAS PLACA DI PUEBLO!

El'a bula cabez di directora y inspector pa asina por djodjo!

STA. CRUZ -- Opininnan den fin di siman den pueblo ta cu Gobierno di Aruba pa medio di Minister di Finanza ta hortando pueblo! Pa motibo cu Gobierno ■■ awe 17 di Januari, manera ley ta prescribi, no a ahusta e tarifanan di loon- y inkomstenbelasting cu ■■ coreccion di inflacion. Esaki ta significa cu di e entrada di e pueblo trahador cu lo ser retene ta contra ley. E denuncia aki tin algun dia caba den prensa pero Gobierno pa medio di minister di Finanzas y ni vocero di gobierno ta actua manera nan ta sordo, te awe no a reacciona riba e proceder ilegal aki y keto bay ta coriendo pa responsabiliza nan mes na e pueblo di Aruba. E management team di Direccion di Impuesto

ariba orden di Minister de Meza ta traha contra nos leyman y asina perhudica nos pueblo. Segun Ley di Inkomstenbelasting, articulo 25, na inicio di cada aña nobo, e Minister encarga cu Finanzas mester ahusta cu ■■ correctiefactor di inflacion e tabelnan di Inkomstenbelasting. E mesun articulo aki ■■ duna e Minister concerni e posibilidad pa desvia te na un maximo di 50% di e correctiefactor aki, esta mitar. E mesun articulo aki ta prescribi con esaki mester tuma lugar, esta e mester sosode un luna adelanta cu ■■ ahustacion drenta na vigor. Dia 22 di december 2010, Minister de Meza di Finanzas ta laga publica un Decreto Ministerial den cual ■■

ta publica e tarifanan di inkomstenbelasting, pero kico nos pueblo por tuma nota, cu ■■ no a aplica ■■ coreccion pa inflacion.

Aki nos ta mira cu Minister ta haci uso di e opcion pa desvia pero ta desvia no na e maximo di 50% pero ta desvia 100%, esta totalmente di e correctiefactor di inflacion. Pues aki pueblo por mira cu Minister a kibra ley, na dos ocasion, esta 1. No ta cumpli cu e termino di un luna. 2. Ta desvia 100%. Envez di haci esaki promer ■■ 1 di December 2010 ta haci esaki no 22 di December 2010. Ta di condena cu un gobernante cu ta promer yama pa cumpli cu ley y duna bon ehempel, sin mas ta dicide di trapa riba ■■ Ley

di Inkomstenbelasting. Minister ta dicide riba su mes cu e mes ta e poder legislativo y e mes ta cambia ley! Segun Minister e ta kibra ley paso si e aplica ley e lo no tin suficiente entrada den caha di gobierno. Unda tur e entrada a bay anto? Viahenan, coordinadonan, fiesta, contractnan? Kier meen minister ta aplica ley ora cu ta convenie, cu e maneho aki minister a habri caminda pa cada ken dicide pa nan mes, kier meen pueblo dado caso si aplica ley tin consecuencia severo pa bo cartera, kibra ley y aplik'e na bo conveniencial! Ora pueblo bay haci compras, no paga 1.5% di BBO, ora bay paga number di auto paga mitar so pa henter aña, esnan di cas di pueblo

paga mitar so, paga bo erfpachtbelasting segun bo ta haya ta bon. Minister a malgasta fondonan publico y pa e motibo aki awor Minister ta kibra ley! Ta pesey e Minister a bula cabez di directeur y inspecteur di direccion di Impuesto y pone un management team pa asina e por haci y deshaci na su antojo. Minister kibrando ley ta atacando pueblo den dia cial! Subida di gasoline y medidanan no tabata suficiente pa castiga pueblo y awor ta sigui suta pueblo kitando pueblo su derecho. Parlamento mester ■■ actua awor y pone un paro y interpela e minister aki! Pueblo ta vigilando pa waak si mayoria tin e curashi pa esaki!

Parlamentario mr. Xiomara Ruiz-Maduro di MEP:

Management team di Belastingdienst ta traha contra ley y contra nos bienestar

STA. CRUZ -- For di siman pasa nos a bin ta cuestiona e hecho cu Gobierno no a ahusta e tarifanan di loon- y inkomstenbelasting cu e coreccion di inflacion mane ley ta prescribi. Gobierno no a reaciona riba e noticia aki y a sigui tene e informacion scondi pa pueblo di Aruba. E motibo tras di e falta di informacion aki ta evidente, e management team di Belastingdienst cu consentimiento di Minister di Finanzas ta trahando contra ley y contra bienestar di pueblo. A base di articulo 25 di e Ley di inkomstenbelasting na comienso di un año calendario nobo, Minister mester ahusta e tabelnan di inkomstenbelasting cu e correctiefactor di inflacion.

E mesun articulo aki ta duna Minister e opcion pa desvia te cu mitar (50%) di e correctiefactor aki, pero esaki mester sosode un luna promer cu e ahustacion dreठा na vigor. Pa nos sorpresa nos a bin constata cu dia 22 di December 2010, Minister di Finanzas ta publica un Decreto Ministerial (Ministeriële Regeling) den cual ta publica e tarifanan di inkomstenbelasting sin aplica e coreccion pa inflacion. Pues e Minister ta haci uso di e opcion pa desvia y ta desvia 100% di e correctiefactor di inflacion caminda ley ta duna solamente e opcion pa desvia te cu 50%. Ademá Minister no ta cumpli cu ley, ya cu si e kier desvia e mester a haci esaki promer cu 1 di December 2010 y no 22 di December 2010 manera e a haci. Mas aun, ta increibel pa mira con un Minister por dicidi di trapa riba e Ley di inkomstenbelasting, trahando un Decreto cu ta enpugna cu lo cual ta ser bisa den articulo 25 di dicho ley. Un Minister no ta para riba ley y e no por cambi' sin mas, ta Parlamento so por cambia ley! Ora nos pasa den e

splicacion cu ta compaña e Decreto ta bira evidente cu esaki no ta un simpel fout pero algo mas premedita. Aki ta sigui e splicacion di Minister literalmente: "Voor het kalenderjaar 2011 bedraagt de inkomstenbelastingcorrectiefactor (inflatiecorrectiefactor) op basis van de prijsindexcijfers van het CBS, 1,028. Toepassing van deze correctiefactor houdt in dat het Land in het kalenderjaar 2011 minder inkomsten zal ontvangen, welke niet onaanzienlijke budgetaire gevolgen zal hebben voor het Land. Met het oog daarop heeft ondergetekende besloten, om de berekening van de nieuwe bedragen op grond van de formule die is neergelegd in artikel 25, eerste lid, van de voorgemelde landsverordening achterwege te laten." Cu otro palabra, Minister a splica cu si e aplica e coreccion di inflacion menos placa lo dreठा den caha di Gobierno anto esey lo tin consecuencia severo pa e finanzas di Gobierno. Pa e motibo aki Minister ta dicidi pa keda sin aplica e coreccion manera ley ta prescribi den articulo 25 di Ley di inkomstenbelasting. Pues door cu notin placa Minister ta traha contra ley! Awor nos mester puntra nos mes, ta cual hurista a conseha Minister cu na Aruba nos por desvia di ley via un Decreto? Ta pakico Minister ta haci un acto ilegal asina sin mas? Ta pa e tipo di actonan asina Minister a hala un directeur di Belastingdienst capacita un banda pa bay gasta placa di pueblo pa paga cuatro hende di un management team cu pa colmo ta keda sin duna na pueblo lo cual nan tin derecho riba dje via ley? Nos Minister di Finanzas debe Pueblo di Aruba un splicacion amplio riba e modo di proceder aki di e management team di Belastingdienst, pasobra ta comproba cu fuera cu nan ta trahando contra ley, nan no ta trahando tampoco na bienestar di e pueblo aki!

Algun dia pasa:

Homber cu dolor den pecho a sinta warda dokter pa 5 ora largo

Atencion hospital y dokternan

STA. CRUZ -- Un homber a informa Solo di Pueblo cu algun dia pasa el a haya dolor den pecho. El a bay Eerste Hulp y enberdad nan a pas'e un test, sin embargo e mester a sinta warda dokter pa 5 ora largo.

E homber no a preocupa, pero si a sinti'e fastioso. Pasobra si tabata algo

grave, e ta sinti cu e por perde su bida. Asina tin mas keho ta dreठा di Eerste Hulp, unda tin cierto tardamentonan cu ta tuma lugar. Sin embargo algun otro paciente ta duna bon comentario cu e servicio a mehora. Sin embargo tin vez no ta culpa di Eerste Hulp, pero di e dokter cu mester tratabo.

Remitido:

Na e persona anti democratico cu ataca Nel Oduber y kier silenciar su voz

Oyente, bo no tin berguena di yama radio y pidi pa Nel Oduber no papia mas? Ta ken c'/? b'a kere cu bo ta? Tempo cu Mike a habri su boca aña den cas di partido, bo no a bisa nada!

Awor bo tin basta curashi pa yama radio y pidi pa Nel stop di papia! Nel Oduber ta mi lider y a tin mas di 6 mil voto! Mi ta respeta Mike ora e papia como mi Prome Minister,

pero hama lo tolera cuakier acto pa silenciar voz di Nel.

Nel ta dal duro y haci AVP hopi dolor! Tur loke Nel papia, ta sali berdad poco poco! Na e gayo sinberguena ey, mi tin cu bis'e: Dicon bo partido mentiroso no a elimina BBO?

Esey ta mentira y ta pesey bo kier silenciar voz di Nel? Bay leu ohm.

RdC

MESTER DI PLACA?

ORARIO NOBO

DIALUNA te DIABIERNA 10 AM - 6 PM



't Juwelenhulsje

ORARIO: 10 AM - 6 PM
DIALUNA TE DIABIERNA

EMPEÑA I CUMpra ORO

>> PREIS MAS HALTO NA ARUBA
>> MIHO CONDICIONAN
>> MAS PLACA

BO TA HAYA MUCHO TIKI
GERCA UN OTRO!

Un Era nobo di nos Parlamento ta cuminsa

WWW.PARLAMENTO.AW

*Parlamento modernizando nos
democracia cu mas transparencia*

THE EDGAR CONNOR STEELPAN ACADEMY A SER INVITA PA PARTICIPA DEN FESTIVAL INTERNATIONAL NA HULANDA

STA. CRUZ -- Dia 18 di Januari 2011 ta fecha natal di e gran artista musical y maestro den tocamento di steelpan, sr. Edgar Connor (q.e.p.d). Edgar Connor den añanan '50 te cu '80 di siglo pasa tabata e cara di musica di steelpan den Aruba su carnaval y a laga un herencia cultural atras, cu lamentablemente te ainda no a haya e reconocimiento adecua y merced den historia cultural di Aruba.

Pa es motibo ey dia 18 di Januari 2010, The Caribbean University Community College, den estrecho cooperacion cu e yunan di Edgar Connor esta sres. Nico Connor y Louis (Lee) Connor y tambe sr. Angel Hazel a institui e proyecto: "The Edgar Connor National Youth Steelpan Academy", cual proyecto ta dirigi ariba hubentud di Aruba cu e

meta pa siña nan e arte di toca steelpan, como formacion musical, pero tambe social. E proyecto cultural y social aki tambe tin como meta pa forma un orkestra Nacional di hobennan den musica di steelpan, esta "The Edgar Connor National Youth Steelpan Orchestra".

Lamentablemente despues di multiple peticion pa subsidia e proyecto noble aki, cual lo ta completamente gratis pa hubentud, ainda kizas pa motibonan burocratico, e proyecto no a haya subsidio. Mientras tanto e proyecto a capta atencion internacional y The Edgar Connor Steelpan Academy a haya un invitacion for di Hulanda di e organizacion The Steelbandshop Holland pa participa na e "2nd International Steelband Festival", dia 25 di Juni 2011 na Hellevoetsluis. Na e festival internacional aki lo participa 11

steelband entre otro Hulanda, Alemania, Francia, Belgica, Reino Uni(Inglatera) y Aruba. Interesante ta pa informa cu un di e steelbandnan di Hulanda ta di Korps Mariniers di Hulanda y di cual sr. Edgar Connor ta su tata musical. Ademas tur e steelbandnan participante, conhuntamente lo bay toca dos obra musical den forma di un asina yama "Play Inn". En total 104 tocador. E organizadornan e aplica na "Guinness Book of Records" pa registra e Play Inn como "The Worlds Largest Steel Drum Play Inn". Tambe cu obvio cu pa e proyecto "The Edgar Connor National Youth Steelpan Academy" e invitacion aki ta un honor y como desaroyador. Di e proyecto lo haci tur loke na nos alcance pa participa na e Festival Internacional di Steelband aki na Hulanda.

DOW a presenta rapport pa drecha celnan cu ta pasa awa Otro luna Huez ta dicta sentencia riba protesta di presonan riba situacion reinante na KIA

STA. CRUZ -- Ayera mainta un delegacion di DOW, e delegacion di presonan di KIA tabata presente den Corte pa continuacion di e caso. Ayera no tabatin tratamiento sino evaluacion di e rapport cu DOW a presenta. Di parti di mr. Zera cu ta representa e presonan, e no ta haya cu e rapport lo funciona y e trabaonan lo no por keda realiza den dos dia. El'a insisti pa cera KIA y pone e presonan un otro lugar. Huez e haci e hurista di Gobierno, mr. Orman un cantidad di pregunta.

E preguntanan tabata, ki ora Gobierno lo cuminsa traha riba e problema y pa ki tempo lo keda cla cu esaki. E abogado femenino a splica cu prome lo mester haya financiamiento y esaki lo dura 2 siman y despues e trabaonan lo dura 6 siman. El'a bisa tambe cu desde awe DOW lo bay pone cement pa tapa e parti caminda awa ta drenta e celnan. Huez a puntra e trabaonan poni den e rapport lo no stroba e ventilacion pa e presonan. A wordo splica cu no. Huez a bisa e funcionario di KIA cu lo ta mihor drecha e sistema



di ventilacion pa e otro seccion den KIA pa asina crea e situacion caminda dos preso lo keda den un cel envez di manera cu e ta actualmente cual no ta un situacion corecto. El'a adverti e hurista di Gobierno cu e no bin cu solucion pa e cantidad di presonan den cel, e lo por condena Gobierno na un daño per huicio. Huez a bisa cu e kier un solucion pa un situacion cu ta reina pa años caba na KIA. Huez a priminti e delegacion di preso cu e mes lo bay inspecciona e celnan y si ainda e celnan ta pasa awa,

Gobierno lo ta den problema. Huez e bisa cu el'a haya suficiente informacion for di DOW pa asina e bay evalua e caso y dia 2 di Februari e lo dicta sentencia.

Polis a detene homber burachi menazador

STA. CRUZ -- Polis di Santa Cruz a bay diadomingo anochi pa 8'or na un cas na Santa Cruz, unda un homber a menaza un muher cu morto si e drenta den cas. Na e cas polis a papia cu e muher P.D. kende e bisa cu e homber E.D. a menaz'e di mate, si e drenta den e cas. Polis a bay paden y a haya E.D. drumi den kamber. Polis a bise pa sinta den sala pa nan papia. E.D. e bira agresivo y a lanta contra polisnan, cu sa di domin'e y deten'e y hibe warda di Santa Cruz.

Auto a bolter riba caminda di Piedra Plat



STA. CRUZ -- Diasabra marduga chauffeur coriendo A-4262, tabata bin di pabao bayendo pariba pero a perde control na stuur y bay bolter banda di e truck di linchi na Piedra Plat. Polis mesora a despacha su mes pa e sitio. Na yegada di e patruya, nan a topa cu e auto boca abao. E chauffeur masculino tras di stuur a perde control, rance borchí y algun cadushi y bay bolter banda di e mata di kwihi. Afortunadamente e chauffeur no a keda herida.



NA MONTAÑA:

AUTO A PASA DAL DEN KASHI DI CONEXIONNAN DI TELEFON DI SETAR Y A SIGUI CORE



STA. CRUZ -- Diadomingo madrugá a drenta informacion na warda di polis cu un auto a dal den un kashi di telefon na Montaña. E a destrui esaki y a sigui core. Mesora polis

a dirigi su mes pa e sitio. Na yegada di polis, nan a constata cu tabata trata di un auto cu a dal e kashi telefon y destrui esaki.

Caso ta bao di investigacion.

NA E ROTONDE SEROE BLANCO:

CHAUFFEUR SIN RIJBEWIJS A CORE AUTO DURO Y BOLTER



STA. CRUZ -- Diadomingo madrugá a drenta informacion na warda di polis cu un auto a bolter na e rotonde di Seroe Blanco. Mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin constata cu e Suzuki Carry Minivan blauw

A53761 a perde control y bolter. Afortunadamente ningun hende a resulta herida. E chauffeur di e minivan no tin rijbewijs. Takelwagen di Papito Towing Services a hiba e minivan ya cu esaki no por a sigui core.

Buccaneer Restaurant

introduces 3 Course Dinner for \$30.00

A la Carte Menu filled with 32 entrees including Seafood delights, Steaks, Salads and Pasta entrees



For reservations please call: 586-6172 or
E-mail us at info@buccaneeraruba.com

Pueblo carnavalesco ta haya falta di Vicente Kelly

STA. CRUZ -- Nos ta den temporada di Carnaval y hunto cu ne ta bin cancionnan nobo sea pa calypso, roadmarch y nos tumba. Ta momento pa recorda y scucha composicionnan di pasado di cual tabatin algun hopi chistoso of comico. Esey ta pone nos corda mesora riba nos Cantor di Pueblo Vicente Kelly cu su hitnan manera Cu Kavel y Sin Kavel, Djaca den trampa, E Raton ta fo, Machete den Carnaval y varios mas sea tabata pa Tumba Infantil, Juvenil of Grandi y na unda Chicho Kock a



gana como Rey di Tumba na aña 19..? E pueblo di Aruba a haya su falta den e ultimo 5 añanan y tur ta puntra di con e a

stop di deleita nos cu su presentacionnan publico. Lamentablemente Vicente a haya cu un enfermedad cruel cu yama Alzheimer na un edad relativamente jong.

Dia 21 di e luna carnavalesco aki e ta celebra su 60 cumpleaños y nos kier felicite y honra. Keda pendiente pasobra e

intencion ta cu den curso di e dianan, simannan y lunanan lo bay tende mas di a historia y actividadnan cu tin planea pa a personahe aki cu nos tin graba den nos memoria pero pa cosnan di destino ta lo

contrario pa su mesun memoria. Den cuadro di e ocasion special aki su famia ta organiza un fiesta hunto cu demas famia, invitadonan, personahenan y algun representante di media di Aruba.



Polis ta buscando testigo relaciona cu accidente fatal na Tarabana

STA. CRUZ -- Relaciona cu e investigacion di accidente fatal di diasabra mainta, e especialista di trafico di Oranjestad ta buscando testigo. Pesey ta pidi pa cualkier testigo cu por a presencia e accidente fatal cu pa por favor tuma contacto Hoofdagent eerste Klasse Orman na warda di Oranjestad (5824000) durante ora di

oficina (08:00 pa 16:00 ora). E accidente aki a tuma lugar mas o menos 6:50 ora (faltando 10 minuut pa 7'or di mainta) riba Caya Betico Croes, na altura di Kooyman Techniek (poco pabao di rotonde Dadelstraat). Ta pidi pa cualkier persona cu por sa algo relaciona cu e caso aki pa por favor tuma contacto cu e number menciona.

Problema na Eerste Hulp pa motibo cu paciente mester warda turno



STA. CRUZ -- Diasabra marduga patruya di Noord mester a acudi cu urgencia na Eerste Hulp caminda tin un problema bayendo for di man. Security tabata cu man yen y a solicita ayudo policial. Di biaha patruya

a presenta na e sitio y a constata cu famia a presenta cu un damita cu tabata fuertemente bao di influencia mezcla cu otro substancia. E tabata way out. Debi cu Eerste Hulp tabata bezig cu algun pacient

nan a pone e famianan warda cu e pacient pa despues di rato wordo atendi. E famianan no a gusta esaki y aki a start un problema. E patruya mes a constata cu e dama den e rolstoel a dal substancianan.

T-shirt pa Dia di Betico na CD & More

STA. CRUZ -- Dia 25 di Januari nos ta recorda natalicio di nos Libertador Betico Croes. Pa conmemora recorda y celebra e dia aki lo tin un T-Shirt special obtenibel, exclusivamente na CD & more of Memo pa unicamente Afl 17.50. So kler reserve, yama Tel: (297) 5887230 of Fax: (297) 5829329.



Diasabra ultimo den 'Impacto'
Segun Korpschef di polis sr. Dolfi Richardson:
Polis no por tye tur ora y tur caminda!
Comercio y pueblo tambe mester duna un
man den combati y preveni criminalidad!



STA. CRUZ -- Den e prome programa di 'Impacto' na radio Blizz 101.7 diasabra ultimo invitado alto comisario di polis Dolfi Richardson a elabora den e prome parti ariba trabao di polis y den e segunda parti a duna su pensamiento ariba combatimento di criminalidad door di cuerpo policial. Loke ■ resalta mas pa loke ■ trata trabao di polis ■ cu su maneho ta dirigi pa aumenta mas aun e integridad, autoridad y respet pa cuerpo di polis. Meta mester ta cu pueblo mester tin pleno confianza den e polis y e trabao cu polis ta haci pa comunidad. Presencia di polis mester refleha 'autoridad' y 'respet'. Korpschef di polis den e programa a resalta cu ningun polis por tin problema cu drugtest pasobra un polis cu tin problema pa haci un drugtest no ta hoo of no por ta un polis. Contal cu e ley di drugtest ta bon hinca den otro y ta ofrece suficiente garantia pa e polis. Imagen di e polis ta hopi importante cu e polis mester cuida continuamente y tur ora. Ora un persona escoge pa bira polis e sa cu e trabao ta trece responsabilidad y compromisonan grandi. Pa loke ta combatimento

criminalidad sr. Richardson tabata hopi clai. Polis no por tye tur ora y tur caminda! Ta spera cu comunidad y comercio tambe hunto cu polis asumi un responsabilidad pa hunto traha na preveni y combati tur forma di criminalidad. E tendencia mundial y aki sigur di crimen organiza ta rekeri un participacion activo di nos comunidad pa yuda polis preveni y combati criminalidad. Dolfi a garantiza comunidad cu pueblo mester haci mas uso ■ ■ 'tipline' di polis. El a garantiza cu e tipline ta 100% anonimo y cu tur hende cu señala algo sospechoso por haci uso di e tipline aki. Por ultimo korpschef a señala cu pa loke ■ trata e cambio di ley proponi conoci como 'defensa propio' no ta encera cu pueblo por arma su mes y prepara pa ora bo wordo atraca den bo cas. Den un caso di 'defensa propio' e doño di cas cu a defende su bida y bienes no ta sospechoso mas pero ■ atracador (cu keda mal batil) mester proba cu no tabata trata di 'defensa propio' di ■ doño di cas. Un prome programa di 'Impacto' sumamente interesante y informativo presenta pa Marlon Werleman y Eddie Berg na Radio Blizz diasabra ultimo!



Betico Croes Memorial Run

10km & 6km

25 Januari 2011

INSCRIPCION ta Afl 15.00
10KM y Afl.5,00 pa 6KM



Categoria 10km	
Masc.	
14-17	40-44
18-29	45-49
30-34	50-54
35-39	55+
Fem.	
14-19	30-39
20-29	40+



Categoria 6km Run & Walk
Top 5 men top 5 women

START 5:30PM

Ruta di e-10km :
Centro Deportivo Betico Croes — direccion Dam di Kas Ariba — Caya Juan Werleman — Angochi — Caba Lodo Urataca — Picaron — Warawara — Macuarima — Centro Deportivo Betico Croes.

Ruta di e 5km:
Centro Deportivo Betico Croes — Dam di Kas Ariba Urataca — Warawara — Macuarima — Sta. Cruz.



Pa mas informacion yama IDEFRE tel. 582-4987 Email. idefre@aruba.gov.aw

Parlamentario mr. Xiomara Ruiz-Maduro di MEP:

Si Minister no recapacita, pa fin di luna pueblo mester bay masalmente den “bezwaar”

STA. CRUZ -- Nos a bin ta alertando Pueblo di Aruba riba e inhusticia cu ta wordo haci pa management team di Belastingdienst na unda cu concentimento di Minister di Finanzas ta keda sin ahustar e tarificanan di inkomstenbelasting mane ley ta prescribi. A consecuencia di esaki tur pagador di belasting ta bay wordo perhudica ora fin di luna yega ya cu tur hende lo mester bay paga mas belasting cu ta rekeri pa ley. Ley

ta prescribi cu Minister mester ahustar e tarificanan di inkomstenbelasting pa asina brinda e pagador di belasting un alivio pa e inflacion cu a surgi e dos añanan promer. E ahustacion aki ta haci cu e pagador di belasting ta paga menos belasting y tambe cu e “belastingvrije voet,” e suma pa cual no mester paga belasting, ta bira mas halto. Pa esnan cu un salario mas abao, e hisamento di e belastingvrije voet aki ta significa e diferencia entre



mester paga belasting of no. Door di keda sin haci e ahustacion aki Minister di Finanzas ta actua deliberadamente contra ley y ademas ta perhudica e pagador di belasting cu un otro medida. Pa motibo cu Minister ta scoge pa no baha belasting, ta haci tambe cu e belastingvrije voet no ta subi poniendo asina mas presion riba esnan di menos recurso. Net esnan cu Gobierno di un banda kier yuda cu reparatie toeslag, Minister ta castiga di otro banda door di keda sin ahustar e inkomstenbelasting. Pa e motibo aki nos ta urgi Minister di Finanzas pa recapacita y haci e ahustacion mane ley ta prescribi promer cu e fin di luna aki. Si acaso e Minister no kier recapacita, anto e pagador di belasting na Aruba mester bay masalmente den bezwaar cerca e Inspector di Belasting manera ley ta prescribi den articulo 17 di e Algemene Landsverordening

Belastingen. E pagador di belasting mester haci su bezwaar dentro di dos luna despues di e recibi su salario. E motibo di e bezwaar ta obvio, e suma cu a paga na belasting ta mucho halto ya cu e ahustacion na inflacion no a tuma lugar y esaki ta pone cu e pagador di belasting mester haya e placa bek cu e a paga dimas. Ta bin acerca cu e Decreto Ministerial den cual e tarificanan a ser publica ta nulo, pa motibo cu ta traha contra ley. Si Minister no recapacita, den e siguiente dianan nos lo publica un formato cu pueblo lo por usa pa traha nan bezwaar. Pa esnan cu mester di ayudo pa traha esaki nos lo organiza un campaña na Sede di MEP pa brinda nan e yudanza. Pueblo di Aruba pa conchikito cu e suma di e ahustacion por ta, e principio ta importante, Minister di Finanzas deliberadamente ta traha contra ley pa perhudica e pagador di belasting y esaki no por!

The Promenade RESTAURANT



**What's better than money
More for your money**
**special pa unicamente \$30
dollar**

“All you can eat night”

**Pa informacion y reservacion yama
583-8899 / 592-1580**

**Bishita The Prome Restaurant y disfruta
garantiza di a succesful fine dining**

**THE PROMENADE
RESTAURANT, THE
PLACE TO BE**



Sindicato T.O.P.A. a descubri cu e inkomstenbelastingtarief 2011 ta igual cu esun di 2010. Segun T.O.P.A. esaki no ta cuadra cu ley pasobra articulo 25 di e ley di inkomstenbelasting ta prescribi ahustamento a base di e inflacion cu a tuma lugar. T.O.P.A. ta recomenda tur su miembranan como prome paso pa entrega un “bezwaar” contra e inhouding di loonbelasting. Si acaso inspecteur rechaza e bezwaar un contribuyente por apela na huez. Tuma contacto cu cualkier miembro di bestuur di sindicato T.O.P.A. pa haya ayudo pa cu e carta di bezwaar despues di e promer cobranza na fin di Januari 2011.

BMW ConnectedDrive-ta sigui na ta na vanguardia di tecnología y ta expande funcionalidad di su vehiculonan cu 'Mobile Office' y su 'Internet in-car'

**Mobile Office ta optimaliza función di asina yama 'Smartphones' den e sistema di control di e vehiculo
E único marca automotor cu ta ofrece acceso na Internet den bo vehiculo, sin ningún tipo di restriccion**

STA CRUZ -- BMW Connected Drive ta incorpora 2 productonobo den su linea cu función ta ■ expande y facilita comunicación mientras bo ta riba caminda. Pa ■ ehecutivo moderno esaki sigur lo significa un ventaha grandi. Pa loke ta e funcionalidad yama 'Mobile office' ■ connecta cu ■ BMW sistema di control iDrive. E información e ora ■ wordo transferi ■ Bluetooth interface. Esaki kier meen cu bo calendar, anotacionan, mensahe y email y trabaonan pendiente lo por wordo mira riba pantayia di iDrive y por comunica ■ un manera verbal via ■ función Text-to-Speech. Ora bo haci uso di e función pa telefoon esaki ta permiti bo pasa tur información di bo celular incluyendo lista di contacto y potretnan pa e sistema den bo vehiculo.

Esaki kier meen cu ora bo ricibi un yamada e potret ■ e persona lo aparece riba e monitor, su nomber y e number for di cual e ta yama. E funcionalidad ■ 'Internet in-car' ta ofrece acceso ilimita na internet. E iDrive controller ta fungi como mouse y wiel pa scroll. Conexion cu internet ■ tuma lugar via ■ telefon celular. BMW asina ■ keda na vanguardia di tecnología y ■ trece riba mercado productonan cu ta facilita comunicación riba tur nivel. BMW ConnectedDrive y BMW 'Efficient Dynamics' cu ta dedica na reduci emisionnan dañino y ta yuda protege nos medio ambiente algo único den industria ta incorpora uso di tecnología avanza den su diseño pa asina tambe yuda cree un mundo mihor. Planeacion a largo plazo, acción responsabel y

desaroyo sostenibel riba nivel ecológico y social ta loke ta caracteriza BMW Group y ■ muestra palpabel di nan éxito y ta incorpora den nan strategia corporativo. Na Aruba BMW ta wordo representa door ■ Ultimate Automobiles. Ultimate Automobiles/ Arucar Automotives ta un compania local dinamico y tambe agente exclusivo di marcanan di auto reconoci mundialmente manera Suzuki, Chrysler, Jeep, Subaru, Dodge, Landrover. Ultimate ta ofrece servicio inmediato na su clientenan den ramo ■ venta, parts y garashi. Su personal servicial y experiencia ta para semper cla pa duna e mihor servicio. Pa mas información bishita nan showroom na Sabana Blanco #35 yama na 583-9800 of email na info@ultimatearucar.com

REMITIDO

Bo kier airco nobo... paga tino awor (Part 1)

Nos na Aruba ta depende di airco a base diario, den nos trabao, y anochi pa por descansa tranquil y recupera e energia usa durante dia. Pa esnan cual cas su ventilacion no ta mucho bon paden, como ta mi caso, un airco ta un necesidad mas grandi ainda. Pa e motibo aki mi kier haci uso di e espacio aki pa duna un paar di tips ora di compra un airco nobo, espacialmente pa un cas. Mi ta haci ■ distincion aki en especial como cu hopi biaha esnan den cas por busca servicionan di un di e hopi companianan cu tin rond Aruba pa esaki. Lamentablemente no tur di nan ■ bon y mi kier usa e experiencia ■ e compania di airco aki, cual mi lo menciona su nomber den un proximo entrega, pa asina boso ta alerta di kico boso por haci ■ evita problema. Mi caso en particular ta rekeri di un airco di entre 18.000 cu 24.000 BTU pa fria adecuadamente. Nos ■ escoge pa uno di 24.000 BTU pasobra ■ bo tin dos posibilidad di potencia, bay pa esun mash alto lo yuda den e economia di coriente,

como cu ■ airco su compressor lo cende cu menos frecuencia pa logra e temperature desea. Locual mi no tabata premira ■ cu ■ airco aki lo trece cu na un defecto cu un aña despues ainda no por a haya solucion satisfactorio. Den ■ periodo di tempo aki na cas mester ■ recurri ■ un fan di piso pa por yuda combati ■ calor den diferente ocasion, locual no ta mucho ayudo como cu e fluho di ventilacion natural den e kamber aki ta pover. manera menciona caba. Tin diferente marca di airco rond, y semper ta bon pa investiga via online y puntrando rond hendenan conoci cu tin airco similar, prome cu yega ■ un decision. Nos a haci esaki y dicidi di tuma un airco marca Parker, cu awor aki ta creando problema tras problema. Den e siguiente entrega di e remitido aki mi lo bay den detayes di locual ta e problema mas serio, cual ta e respaldo cu e airco aki ■ ricibi door ■ e compania for di cual mi ■ cumpli'e.

Solo di Pueblo ta busca

Un lay-out person of graphic-designer pa nos departamento di layout.

**Pa lay-out corant den Adobe Indesign, mester tin conocimiento di Adobe Photo Shop.
Mester tin conocimiento di computer.**

**Orario: 6'or – 10'or Aplica via e-mail na:
solodipueblo@gmail.com**

Ladron por poco ta plunder auto na Barcadera

STA CRUZ -- Polis di Santa Cruz ta bay diadomingo merdia, na Barcadera banda di lama unda un homber tin un sospechoso teni. Na yegada polis ■ papia ■ e homber D.C. di 37 aña, kende a bisa polis cu ■ hunto cu tres otro amigo a yega y nan ■ mira un homber desconoci den auto di un piscador. El'a bay cerca e homber sospechoso, pero esaki a core bay. D.C. a core su tras y ■ logra gar'e, pero e homber a bringa cune. D.C. a defende su mes y a logra tene e sospechoso. Polis ■ mira cu un ■ e autonan, un Suzuki crême, tur dos porta tabata forza cu un pata di cabra y e glas patras tabata destrui. Tambe tabatin un auto Landcruiser staciona banda di e Suzuki, for di cual e ladron ■ supuestamente a saca dos speaker. E doño ■ e Landcruiser no tabata na e sitio. Supuestamente nan a bay pisca of ta riba rif. Polis a detene e homber F.P.A. cu tabata core un Nissan Centra color blanco A-30640, di cual e number no tabata cuadra. Polis ■ confisca e auto y tambe ■ pata di cabra

Keerpunt 24 di Juni 2010 di Dialogo Social tabata DUIDELIJK!

Ley Versobering mester pasa 'promer' y despues gremio- y sindicatonan lo sostene Ley di "Medida" sin lanta pueblo

Aki MEP por a changa e double 6

STA CRUZ -- Despues di a sigui e desaroyo unda dos parlamentario di MEP a declara nan mes independiente nos di Solo di Pueblo a bay na fondo di e caso aki pa por trece tur claridad pa nos lectoran. Gobierno di Aruba a bin cu un Dialogo Social unda a invita tur gremio- y sindicalistanan pero NO a invita MEP. Tempo MEP tabata den gobierno, MEP a trata diferente ocasion pa sinta cu un base amplio pa ricibi sosten pa algun decisionnan importante cu ta regarda henter Aruba pero NO a logra esaki door cu gremionan y algun sindicato comprometi tabata manipula todo por todo pa tranca cualkier desaroyo di bon voluntad. Awor cu gobierno a cambia, mesora e mesun

sindicato- y gremionan cu tabata haci dificil, a acepta pa sinta na mesa y baha pisa riba pueblo cu mediadanan impopular cual pueblo lo bay sinti te den su weso den e promer 6 lunanan nos dilanti.

Kico tabata e esencia y diferencia den e KEERPUNT di 24 di Juni 2010???

Dia 24 di Juni 2010 Gobierno di AVP a presenta un avalancha di medida y cambionan den nos leynan cual ta bay touch henter comunidad te den su weso. Gremio- y Sindicatonan na un manera pre-orchestra pues ya caba palabra cu Mike y gobierno a trece nan punto a bista dilanti y a splica cu promer cu tuma cualkier medida riba custia di pueblo, gobierno mester tuma

medida riba ingreso- y privilegionan di minister- y parlamentarionan promer, esta e famoso palabra (versobering). Asina gremio y sindicato por bende pueblo cu si gobierno mes a sacrifica awor ta pueblo su turno pa tambe sacrifica. Si logra pasa e Ley di versobering cual lo refleha den e sacrificio di gobernantenan e ora ey gremio y sindicatonan lo coopera pa NO lanta pueblo y convence pueblo cu e medidanan akita di sumo importancia y gremio y sindicato lo convence nan achterbaan cu nan mester por muestra cu gobierno a dal e promer stap y a entrega diferente privilegio.

Kico ley di versobering tin mester por pasa den parlamento?

Ley di versobering ta trata diferente cambio cual touch privilegio di minister- y parlamentarionan tin cual pueblo NO tin. Ehempel un minister por baha cu pensioen na edad di 45 aña y un parlamentario por baha cu pensioen na edad di 50 aña. Tambe nan tin derecho pa cobra diferente pensioen pues un acumulacion di pensioen. Tambe nan tin derecho pa un overbruggingstoelage pues ora bo no ta minister of parlamentario mas bo por cobra te cu un aña despues cu bo a bandona bo posicion pa asina duna e politico espacio pa busca un otro trabao cual dificilmente un politico ta haya door cu comerciantenan normalmente no kier politico den dienst. Esaki ta e parti mas cruel pasobra comerciante ta nan amigo tanten

cu nan ta den politica y por regla un cu e otro pa e comerciante pero despues ya no mas. Pa e ley di versobering pasa Parlamento e mester di 2/3 (dos tercera) parti, esta di minimal 14 voto. AVP (12) y PDR (1) hunto ta yega 13 y pues mester di minimo 1 voto di MEP pa e ley aki por pasa. Si e ley aki NO pasa ta duidelijk cu NO por bin medida MEP desde Juni 24 ora e keerpunt aki a keda participa tabata sa cu nan lo tin AVP changa manera bo ta changa un double den domino y a palabra den fraccion di MEP cu MEP lo para fuerte contra e proposicion di cambio aki pa asina logra haya AVP na rudia na mesa y asina MEP por involucra cambionan desea den e ley. Pues in principio MEP nunca tabata contra e Ley den su totalidad pero si contra diferente aspecto den e Ley MEP su posicion tambe tabata cu pueblo SO no por carga tur golpi mientras cu entre otro politiconan di AVP ta keda biaha sin fin y lo a trece un areglo riba esaki tambe. Tur esaki to tabata POSIBEL ora haya AVP na mesa. Kico a pasa en realidad??? Na un manera misterioso y sin splicacion 2 parlamentario di MEP a bandona e pensamiento di partido y envez trata e aspecto aki manera

palabracion den bloke, manera un partido solido y fuerte pa pone AVP doblega unda MEP por pone su deseonan den e Ley 2 parlamentario a escoge cu nan lo para banda di AVP pasobra di acuerdo cu nan pensamiento e Ley presenta pa AVP ta esun correcto y humilde. Nan no a pensa cu ora e Ley aki pasa parlamento e medidanan lo bin su tras? Nan lo a lubida kico ta para den e keerpunt akkoord di 24 di Juni 2010?? Awor nan kier pretende cu nan NO vota pa medida. Politica bo mester por comprende y waak pa bo ta dilanti di bo opositor. Ta pa e Ley aki "SO" AVP tabata tin mester di 14 voto. Pues ta pa e Ley aki "SO" AVP tabata tin mester di minimo 1 parlamentario di MEP. Pa ningun otro Ley desde awor en adelante AVP NO mester di ningun hende mas pasobra cu 12 of 11 voto mes tur restante di Ley lo pasa cuminsando di Medida. Begroting te na cualkier otro Ley.

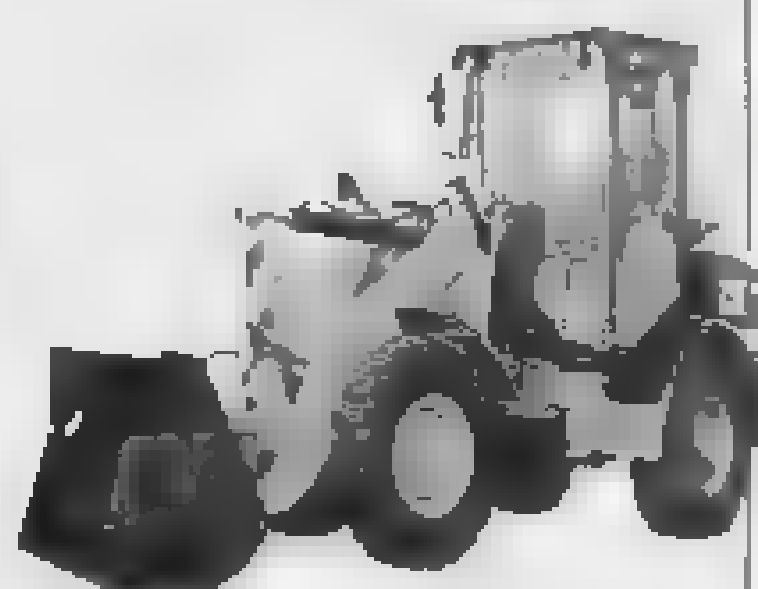
Kico a pasa despues di 17 di December unda 2 parlamentario di MEP a vota AVP?? Dia 17 di december AVP na un manera inexplicable a logra convence 2 parlamentario di MEP pa sostene e ley di versobering den parlamento y a logra haya 15 voto total AVP

MADURO HEAVY EQUIPMENT N.V.

Santo pa Basha, Santo pa Pleister,
Crushed Sand, Piedra, Tera pa Mata,
Grانيت.

Tambe nos ta Rosa Tereno, Coba Pos

ROOI BOSAL 49
TEL.: 585-1700
FAX.: 585-6299



SOLO
Pueblo a
haya
su pen bek



Keerpunt 24 di Juni.....

(12). PDR (1) y MEP (2). Consecuentemente AVP a cumpli asina cu e acuerdo den ■ Keerpunt y AVP a fiesta pasobra awor nan por sigui cu e otro Leynan unda lo bay azota pueblo cu medida y AVP ta na altura cu gremio y sindicatonan ■ tuma esaki keto keto pasobra tin un acuerdo firma AVP ■ cumpli y awor sindicato y gremionan ta na turno pa cumpli, esta waak pa pueblo trahador NO rabia. Final di aña dianan 29 y 30 di December ■ trata e ley di medida unda unda e momento ey Parlamentarionan di MEP kendenan a vota AVP dia 17 di December kier vota contra medida. Lamentablemente ta e dia ey nan a bin comprende kico a pasa AVP(12) y PDR(1) na favor a logra pasa ■ leyman aunke cu e momento ey ■ ■ dos parlamentarionan kier vota bek cu MEP esta (8) contra. Wel wel politica mester keda pa politicianan cu ta comprende strategia y para pa nan ideal. Algun dia lo sali na cla kico mas tabata tin tras di ■ dos votonan aki.

Consecuencia?? MEP a pidi parlamentarionan aki pa entrega nan asiento na partido unda despues di un tempo di reflexion e dos parlamentarionan aki a dicidi di keda cu nan asiento y ■ avisa presidente di parlamento di nan decision y despues a yama un reunion y a declara nan

mes independiente. E movicion aki tambe MEP tabata na altura di dje ya cu e tabata parti ■ ■ plan di ■ 2 parlamentarionan aki. Unico cos cu MEP no sa ainda ta a cambio ■ kico!!!!

Lamentablemente e palancanan di AVP ■ yama radio den programa di Leoncita ■ mesun mainta aki y a desbarata (scop) e parlamentarionan di MEP aki y a manda un mensahe bon cla pa nan. Cu nan NO kere cu cos a cambia. Palancanan di AVP publikamente a sigi denuncia hopi acusacion contra un ■ e parlamentarionan aki. Esaki ■ ■ danki ■ nan ta ricibiendo di palancanan di AVP. Pueblo ta esun cu ta ponebo y pueblo ta esun cu ta take care di cada hende nan posicion den politica. Duna tempo tempo pa mira kico ■ ■ consecuencia real MEP tin un nucleo cu BETICO a construi di minimo 8 asiento. Cual Nel a sa di conserva den bon of den malo y MEP lo tin trabao y retonan grandi su dilanti desde awor. Un cos ta sigur un MEP cu un bon lista y bon estructura aki 3 aña tin tur posibilidad di mundo pa claba un 10 of 11 bek. Ban waak con AVP ta bay deal cu desgaste den gobierno primordialmente den ■ ■ lunanan nos dilanti ora pueblo poco poco cuminsa comprende, realiza y sinti te den nan weso e castigo cu e ley nan aki ta significa.

NO TA GERENCIA DI GEN AIR TA DICIDI SI TA BIN SINDICATO, SINO E "TRAHADORNAN".

STA. CRUZ -- U l t i m a m e n t e trahadornan di "GEN-AIR" na aeropuerto "Reina Beatrix" ta bin ta purbando pa haya representacion sindical sin por a logra esaki. Awor e tempo ■ yega pa ■ trahadornan para hunto y firme y tuma e decision final ■ por logra haya mihor beneficiacion via un Contrato Colectivo cual lo drenta na vigor ora e trahadornan bay vota den un referendum y dicidi su "SI" nan kier un sindicato pa representa nan den aeropuerto. Sindicato di Trahadornan ■ Aruba (STA) ■ haci peticion

pa un referendum y awor ta asina leu cu mediador ■ gobierno lo mester stipula e fecha pa e referendum tuma lugar. STA ta sigur ■ tur e trahadornan di rampa y tambe e cleaners lo bay vota e referendum aki y haci nan deseo bira realidad.

Ta trahadornan mester dicidi na final di cuenta si nan kier sigui den e situacion actual of si nan ta opta pa mehoracion pa ■ nan situacion laboral. No ta gerencia ■ un compania ni e directiva ■ un sindicato ta dicidi si un sindicato ta drenta

sino ta ■ "empleadonan" ta dicidi esaki.

Un biaha mas directiva di "S.T.A." ta urgi tur esnan envolvi pa sostene e referendum venidero. Ultimamente intimidacion di parti di e grandinan ta haci cu e trahadornan humilde no kier sali pa nan derechonan y tin miedo di expresanan mes y esaki no ta bon. Abo como trahador tambe tin derecho, mescos cu bo tin bo debenan ■ dos cosnan aki mester keda balanza. No por ■ asina ■ un tin mas peso cu otro pasobra esey ta trece instabilidad den ■ cuerpo laboral.

Na number di comision, sr. Atan Lee:

CELEBRACION DI 50 AÑA DI EXISTENCIA DI COLEGIO SAN ANTONIO, DEN UN REUNIE DI E DIFERENTE ALUMNONAN DI E AÑANAN CU A TRASCURI

STA. CRUZ -- Un comision organizador ta trahando duro pa prepara algun actividad pa e ex - alumno y docentenan di Colegio San Antonio en conexon cu celebracion di dicho school.

Esaki lo tuma lugar dia 19 di Maart proximo. No solamente ta un bon oportunidad pa topa otro despues di hopi aña durante un gran reunie. Lo e bira un anochi di gran celebracion especialmente cu ■ school a haci historia ■ ta ■ prome school mixto den henter Antiyas Hulandes e tempo ey y tambe un cantidad di persona importante a haya nan educacion

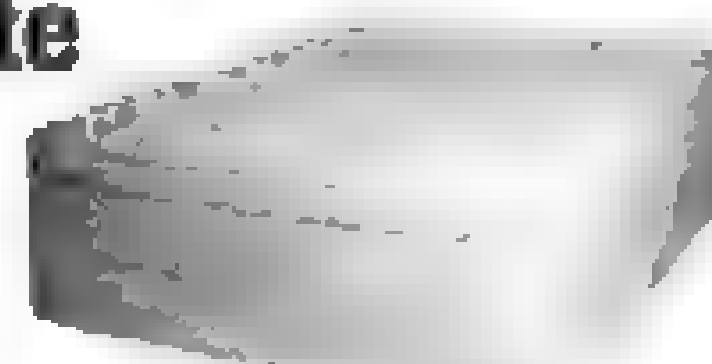
basico ■ Colegio San Antonio Ganashi ■ e anochi ta bay pa yuda e school pa realiza cierto proyectonan. Esnan interesa por reserva for ■ awor na e-mail: colegiosanantonio50anje@gmail.com

Corda cu ta solamente 500 persona por ta presente debi na limitacion di lugar. Tambe esnan cu tin material importante manera foto, uniform, bandera y otro obhetonan por duna di conoce via ■ e-mail aki.

COLEGIO SAN ANTONIO SEMPER TA CAMPEON Y TA KEDA NUMBER UNO

- ◆ Nos ta revisa bo matras completamente
- ◆ Bon Calidad di tela
- ◆ Borda cu extra foam pa mihor support
- ◆ Busca mainta y entrega atardi mes

Sabana Blanco 34-A, Tel: 582 2709 // 582 4405



*Drumi dushi y relax...
riba e mihor matras*



Parlamentario Alexander Tromp, di AVP: Pa empleadonan den sector priva tin derecho riba reparatietoeslag mester yena un formulario y entrega esaki na nan doño di trabao!

STA CRUZ -- Parlamentario Alexander Tromp pa fraccion di AVP ta remarca cu siman pasa durante e rueda semanal di fraccion di AVP, el a duna un splicacion en corto locual ta regarda e procedimiento pa esnan cu ta labora den sector priva pa bini na remarca pa e reparatietoeslag. Asina mes toch ta keda cierto preguntanan o dudanan debi na e hecho cu e ley aki apenas tin 2 siman vigente y mas cu claridad mester tin mas splicacion y clarificacion di parti di Gobierno como SVB riba e procedimiento pa ehecuion di e ley aki. Parlamentario Alexander Tromp ta enfatiza pa un persona cu ta labora den sector priva tin derecho riba e reparatietoeslag, e persona aki mester ta inscribi na registro civil y cu su salario no ta menos cu e sueldo minimo di 1.542,90 y no mas cu 2.500,00 pa luna.

Pa realmente por adkeri e derecho riba e reparatietoeslag aki e empleado (trahador) mester yena un declaracion (formulario) y entrega esaki na su doño di trabao promer cu 31 di Januari proximo. Locual ta e formularionan aki e departamento di SIAD (Belastingkantoor) ta bon lo mester a postnan caba na tur doño di trabao cu ta registra na dicho departamento. E formulario aki segun informacion, mester a wordo gepost caba hunto cu e pakete anual di Loonbelasting, Verzamelloonstaten y afdrachtsformulieren cu cada comienso di aña e departamento ta zorg pa e donjonan di trabao haya. Continuando e doño di trabao tin e obligacion di reparti e formularionan aki pa su trahadornan pa asina na nan turno yena esakinan y entrega esaki bek na nan doño di trabao promer cu 31 di Januari manera ya ariba



mentona. E informacion cu e empleado tin di yena ta si e e registra e inscribi na registro civil y tambe e tin di duna informacion si e tin 1 o mas empleo cerca un otro doño di trabao y cuanto e ta gana na e otro trabao. E ultimo aki e pa e doño di trabao por sa y haci su calculacion cuanto reparatietoeslag e tin di paga e empleado. Mas cu claridad si por ehempel e empleado tin 2 o mas trabao cu e ta eherce y si e salarionan aki hunto surpasa e 2.500 florin pa luna, automaticamente e lo no tin derecho riba e reparatietoeslag. Manera cu parlamentario Alexander Tromp a acentua cu dicho formulario o declaracion mester wordo yena y entrega promer cu 31 di Januari proximo na su doño di trabao e no cumpli esaki di entregue promer cu dicho fecha anto e ora ey e e perde su derecho riba reparatietoeslag e aña completo! Mas cu claridad esaki lo ta otro si e empleado, por ehempel lo bay drenta servicio den luna di Februari. Den e caso ey mas cu claridad e no tabata tin e posibilidad di yena e formulario den luna di Januari y den e caso ey tin e posibilidad di yena e promer cu fin di e luna concerni cu el a drenta servicio di su doño di trabao, den e ehempel aki promer cu fin di Februari. Un otro uitzondering ta ora cu por ehempel un empleado

ta adkeri un otro empleo durante un otro luna cu no ta Januari. Den e caso aki e tin di yena y entrega un di 2 otro formulario di declaracion promer cu fin di e luna concerni declarando asina cu e tin un otro trabao como tambe e salario cu e e bay gana. Kier meen cada vez e bin un cambio door di sea e empleado e haya un otro trabao of a drenta servicio di un otro doño di trabao of a perde empleo for di un otro doño di trabao e tin e deber di yena e formulario aki y entrega esaki promer cu fin di e luna e unda e e cambianan aki a tuma lugar. Pa locual ta concerni e otro grupo cu tin derecho riba reparatietoeslag, aki e parlamentario ta referi na esnan e ta cobra AOV uitkering (pensioen di viehez) pensioen di viuda(o) e huerfano nan no mester yena e formulario di declaracion aki debi na e hecho cu SVB tin tur e datonan di e aseguradonan aki den nan bestand. Parlamentario Alexander Tromp kier a enfatiza cu ta deber di donjonan di trabao pa reparti e formularionan aki bao su trahadornan y cu incumplimiento di esaki ta meta na sancionnan cu por acumula te na 10.000 florin. Na empleadonan cu no e haya e formulario aki ainda lo ta bon pa acerca nan doño di trabao encuan to esaki puntra ta kico lo e motibo cu nan no a hay'e ainda.

Terminando parlamentario Tromp kier a felicita pueblo cu e ley aki cu sigur lo ta beneficioso pa esnan cu ta gana menos di 2.500 pa luna. Di otro banda kier e ilustra un Gobierno cu apesar di a haya un situacion pesimo y cu tur e debaclenan financiero cu e Gobierno anterior a laga e finanzas publico atras, asina mes ta saca un man pa yuda esnan mas vulnerabel den nos comunidad!

CBS ta den proceso continuo pa controla, scan, verifica y codifica datonan di Censo 2010

STA CRUZ -- Pa medio di e comunicado aki Oficina Central di Estadistica (CBS) kier a trece e conocimiento di comunidad e trabaonan cu ta andando relaciona e procesamiento di tur e datonan adkiri durante Censo 2010. Despues di e siman di Censo 2010, ora e hoofdtelieren a indica cu nan a caba di controla tur e formularionan, personal di CBS a busca tur e materialnan usa y a hiba nan oficina bek. Na oficina e ora a cuminsa e proceso di controla e formularionan cu a drenta y e adresnan cu a bishita y cu no a bishita. E proceso aki a luma 3 siman den cual personal di CBS a identifica e adresnan cu, pa un of otro motibo, mester bishita durante di e 'Natelling'. Mientras cu e 'Natelling' tabala andando, e trabaonan den CBS no a stop. Den transcurso di november a cuminsa cu e proceso di sortia y controla e formularionan cu a drenta na CBS di e siman di Censo. Alavez a saca e formularionan destina pa Oficina di Registro Civil alor. Di e momento ey, e procesamiento di formularionan y datonan na CBS ta bay den un forma completamente anonimo. E proceso di sortia y controla e formularionan ta uno cu ta tuma su debido tempo, ya cu mester haci un control riguroso promer cu e proceso di scanning cuminsa. Di e manera aki por evita lo mas posibel e foutnan por drenta den e base di datonan di e Censo. Esaki ta e promer control cu mester tuma lugar y lo dura mas of menos 1 luna y mey, di medio Januari te cu fin di Februari 2011. Durante e fase aki ta pasa e formularionan door di e scanner y un segundo control ta cuminsa. Despues ta sigui

un proceso di verificacion y codificacion di e datonan cu e scanner a produci. E proceso di scanning, verificacion y codificacion di e datonan lo dura te cu mas of menos milar di Maart 2011. Despues ta sigui un di tres proceso di control y coreccion di e datonan. E proceso aki ta wordo haci cu ayudo di un programa di computer special (CSPRO) cu a wordo diseña pa Oficina di Censo di Merca (US Census Bureau) y programa door di CBS pa controla e datonan colecta durante Censo 2010. Cu ayudo di e programa aki, personal di CBS lo controla y coregi e datonan obteni. Lo pone hopi atencion riba con completo y consistente e datonan ta. Diferente motibo por causa erornan di consistencia y esaki por sosode durante diferente periodo di e proceso di colecta y procesa datonan. Despues di e control final, lo agrega e datonan e crea un base di datonan nacional (Nationaal Bestand). For di e base di datonan aki, e produci un gran cantidad di tabelnan basico. Mescos cu a wordo haci na aña 1991 y 2000, e promer publicacion di e cifranan di Censo Aruba 2010 lo ta un compilacion di e tabelnan basico aki, y esaki ta programa pa final di Juni 2011. Despues di e promer publicacion aki, diferente otro publicacion lo sali riba diferente tema inclui den e coleccion di datonan di Censo Aruba 2010. Por ultimo, CBS kier a notifica tur hoofdteller, controleur y teller di Censo, cu e nan ta desea e haya nan pasfoto y badge di Censo 2010, nan por pasa personalmente na CBS durante oranan di oficina y busca esakinan.



GLW Foundation ta anuncia cu Miss Teen Aruba International 2011, ya caba ta cla pa ricibi inscripcion di candidatanan

STA CRUZ -- Nos a ricibi informacion di presidente di GLW Foundation sr George Winterdaal cu ya caba tur detaye ta cla pa asina candidatnan por cuminsa inscribi pa e certamen Miss Teen Aruba International 2011 cu ta programa pa tuma lugar den e luna di Juni / Juli 2011. Miss Teen Aruba International a bira un MEGA evento tur aña mey mey di e pueblo di Aruba. Y e competencia entre e hobennan ta masha fuerte mes.

E aña aki esaki lo no bira un excepcion y ya caba por e scucha cu diferente candidata ta preparando



Runner Up MTAI 2010) lo representa Aruba den e competencia 'Festival International de la Belleza del Milenio' na Republica Dominicana y tambe den e luna di April, srta Laura Ruiz (2nd Runner Up MTAI 2010) ta representando Aruba den e competencia Teen Princess of The World. Tambe ta bon pa anuncia cu sra Ysaura Wong Giel ta representa Aruba tambe den 'Festival International de la Belleza del Milenio' den e seccion di SRA. E comision organizador a organiza un schedule masha interesante mes cu hopi actividad social cultural, deportivo educacional y di recreo pa asina nan pasa den 3 luna di extensor training pa asina prepara pa e gran evento final cu ta priminti di bira algo grandi atrobe. Tur e damanan hoben interesa, entre 15 pa 19 aña cu tin e interes pa participa den e certamen di beyeza hubenil aki por yama pa mas informacion na 5616151. Tambe GLW Foundation ta organizando 3 seminario /workshop masha interesante pa tur esnan cu ta interesa y esaki ta pa tur persona.

Si bo ta desea di participa den un di e seminario / workshop aki yama tambe pa informacion na 5616151 y haya informacion di prijs pa seminario y/of e pakete pa tur 3 seminario. E seminarionan lo trata e topiconan e: Alimentacion / Energia Positivo / Etiketa / Conoce bo mes / Moda / Higiene Bocal y mas. E prijs pa workshop/ seminario ta inclui un lunch y tur material pa haci e seminario / workshop. Cosnan grandi GLW Foundation ta preparando, asina ta no tarda damitanan y inscribi pa Miss Teen Aruba International 2011.

January 27-28-29
ARUBA'S 1ST
EXTREME IMPORT
INTERNATIONAL
Dedicated to our good friend Pontje Castro

ARUBA vs USA vs PUERTO RICO

Quick Electrical BOX SHOOTOUT **Valvoline NO BOX SHOOTOUT** **Urutaka Center SPORTSMAN BIKE SHOOTOUT** **Vicari Trading PRO ET SHOOTOUT**

Amp Energy Drink CRIOLLO OUTLAW **General Store EXTREME IMPORT** **Aruba Raquet Club IMPORT CLASS**

Aruba's One Happy Island Prostock Shootout
CARSHOW 25 January @ General Store Camacuri 1pm

Sponsors: General Store, Smart, Pepsi, Dujak, and others.

den secreto pa nan participacion Pesey mes e organizadornan kier e informacion cu nan ta cla pa tuma e inscripcion di esnan cu ta interesa pa participa den e evento magno aki cu ta duna e damanan hoben e oportunidad di gana experiencia y confianza den nan mes pa nan por defende nan mes den tur tipo di tereno cu nan ta. Y alavez gana un titulo local y tambe international. GLW Foundation ta contento di anuncia cu den un solo aña nan a logra 3 corona internacional, esta Cristine Vinck (Miss Teen Aruba International 2009) ta gana e titulo di Miss Teen Turismo de las Americas na Guatemala tambe Jeanique de Palm (2nd Runner Up MTAI 2009) a logra e titulo di Teen Princess International na Republica Dominicana y Lynette do Nascimento (Miss Teen Aruba International 2010) a gana e titulo di Miss Teen International na Costa Rica alavez Lynette a gana tambe den e competencia di Miss Teenager e premio di Miss Internet & 3rd Runner Up. Den e luna di Maart venidero srta. Idimara Yanez (1st

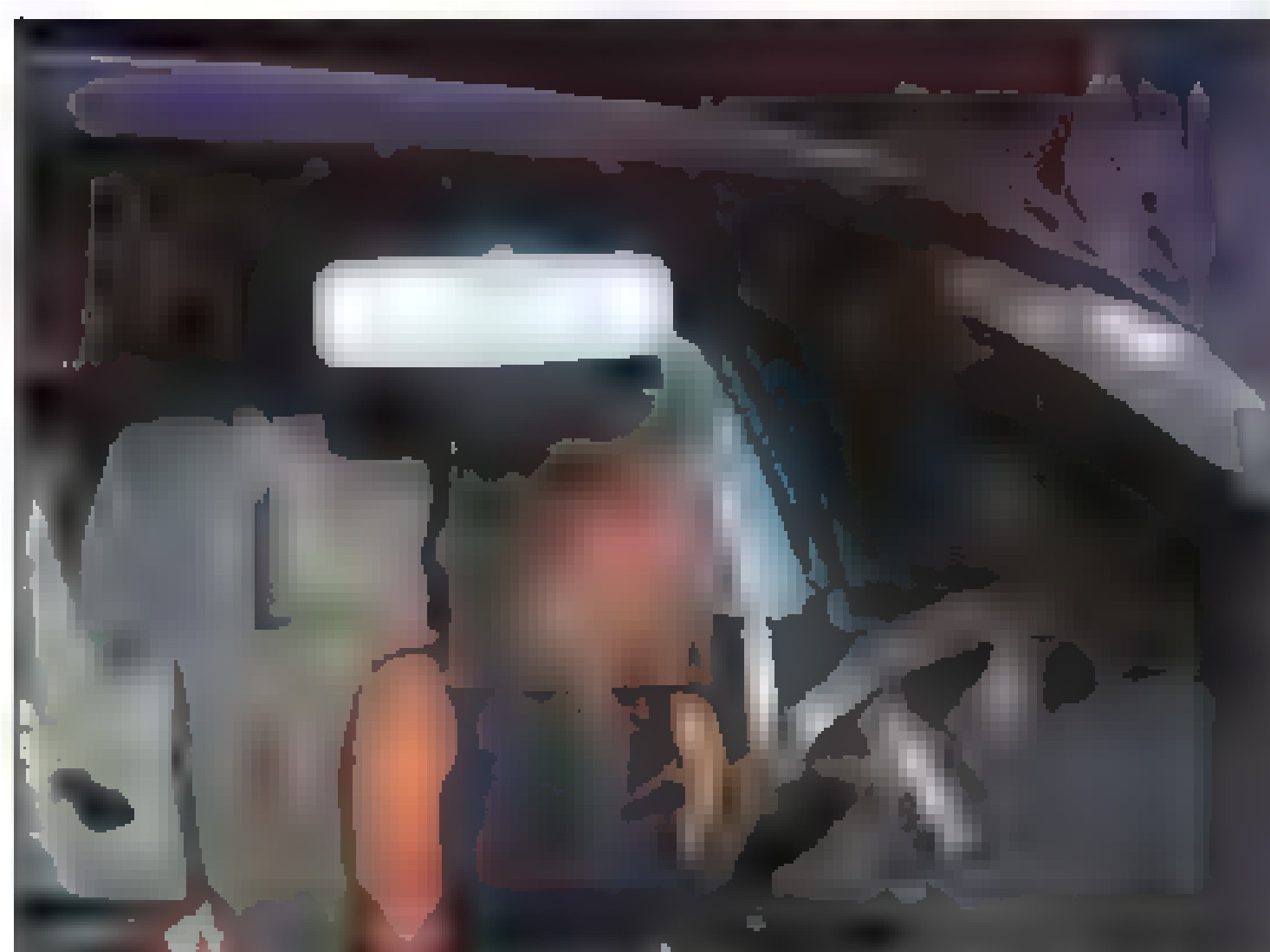
AUTO HORTA, A SER HAYA PLUMA NA E DAM PANORD DI INDIAN ROCK GARDEN



STA CRUZ -- Diadomingo mainta a drenta informe na warda di polis di un auto cu a ser laga atras na e dam panord di Indian Rock Garden. Mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di polis nan a haya un Nissan Sentra pluma y faltando bastante pieza, casi hinca den e dam.



POLIS A ATENDE CU CHAUFFEURNAN CU A PEGA SOÑO TRAS DI STUUR



STA CRUZ -- Diadomingo madruga polis a haye ta atende varios chauffeur cu a pega soño tras di stuur y tin cu a haya un lift pa bay cas. Algun di nan a ser yuda y pusha un banda pa asina nan no a forma peligro den trafico. Riba caminda algun chauffeur a ser hiba cas mientras otro nan a keda warda otro hende bin yuda of busca nan.

PRINS Y PANCHONAN 2011



Tarifa nobo di accijns y invoerrechten entrante 1 di januari 2011

STA CRUZ -- Siguientemente Servicio di Aduana ta informa su clientenan cu entrante 1 di januari ultimo tin algun cambio den tarifa di accijns y invoerrechten riba cierto productonan. Aki a sigui un skema di e tarifanan nobo valido pa diferente producto.

Producto	Accijns
Cerbes cu excepcion di stoutbier	Afl. 353,00 pa hectoliter
Ethylalcohol, bebidanan destila, likeur y bebidanan cu ta contene ethylalcohol	Afl. 1.844,00 pa hectoliter
Sigaria	Afl. 4,44 pa paki di 20 cigarla
	Tarifa di invoerrechten
Stoutbier	Afl. 169,00 pa hectoliter
Biña di druit, espumante, cu ta contene 9% di alcohol of mas	Afl. 520,00 pa hectoliter
Otro sorto di biña di druit	Afl. 400,00 pa hectoliter
Molina di biento pa genera energia y productonan semehante y pesanan	2% riba e balor CIF
Generador pa molina di biento y combinacion di generador cu molina di biento	2% riba e balor CIF
Panelnan solar y pesanan	2% riba e balor CIF
Autonan cu ta core exclusivamente cu motor electrico	2% riba e balor CIF
Autonan tipo "Hybrido" (ta encera combinacion di motor cu ta uza combustible y motor electrico), teniendo na cuenta cu e "piekvermogen" di motor electrico mester a minimal 15% di e "verbrandingsvermogen" di e motor cu ta uza combustible	12% riba e balor CIF
Autonan, principalmente pa transporta persona, cu excepcion di autonan pa transporta 10 persona of mas	30%: te cu un balor CIF di Afl. 20.000,00
Autonan, principalmente pa transporta persona, cu excepcion di autonan pa transporta 10 persona of mas	40%: cu un balor CIF di Afl. 20.001,00 te cu Afl. 30.000,00
Autonan, principalmente pa transporta persona, cu excepcion di autonan pa transporta 10 persona of mas	50%: cu un balor CIF di mas cu Afl. 30.000,00

Servicio di Aduana ta pidi su clientenan a tuma bon nota di e tarifanan nobo pa evita cualkier inconveniencia.

GERENCIA DI SERVICIO DI ADUANA
17 di januari 2011

NORTH INDIANS STARS A CELEBRA TITULO CAMPEONIL 2010-2011 YEN DI AMBIENTE

STA CRUZ -- Diabierna anochi den Centro di Bario Noord tabata tin un gran celebracion en conexion cu e titulo Campeon AA 2010-2011 cu Atco NIBO a conquista pa cu e campeonato di ABBA Hungadornan staff, directiva, personanan prominente ■ nos baseball y un gran fanaticada a bin pafelicita henter ■ organization un biaha mas. Esaki ta ■ 4 biaha cu ATCO-NIBO ta bay cu e titulo ■ Campeon AA. North Indians Sport and Social Organization (NISSO) / North Indians Baseball Organization a wordo funda dia 1 di Augustus 1999. E personanan cu a bin cu e iniciativa aki ta: Amador Oduber, Jose Salao, Milton Croes, Juan

Martijn, Martinus "Tinchi" Flanegin, Raymundo Dijkhoff, Rimberth "Pili" Croes, Dannilo Rudolfo, Franklin Rasmijn y Ovito Tromp. E trayectoria di North Indians Baseball Organization den e campeonatonan di ABBA ta uno di aplaudi. Funda na aña 1999 participando den campeonato Hubenil ya ta titula campeón. Na aña 2000 NIBO ■ participa na e campeonato den A-klas pa bira campeón y ta promove pa AA 2001. No ta clasifica, pero na aña 2002 ta yega play-off semi-final. 2003 Ta clasifica te yega sub-campeon AA. Na 2004 ATCO-NIBO ta bai cu 3 titulo cualnan ta campeón AA, Campeon Open Class y Campeon

Hubenil. 2005 y 2006 ATCO-NIBO ta bay cu titulo di Campeon AA. 2007 ATCO-NIBO ta yega play-off pero ta cai na caminda den play-off semi-final. Despues tres aña consecutivo, 2008, 2009 y 2010 ATCO-NIBO ta bolbe bira Campeon AA. Ademas a bira ganador di Copa Rotativo Gobernador Fredis Refunjo na aña 2010. Na aña 2006 North Indians Baseball Organization ta gana e premio ■. Simplemente Deporte den categoria di Club Deportivo di Aña Manager y coachnan ■ NIBO a conoce ta Milton Croes, Rimberth Croes, Johnny Winterdaal, Jose Salao, Edilio Molina, Robert Tromp, Raymundo Dijkhoff, Kenneth Wever, Alvaro Maduro y Edwin Joy Orman. Sponsors durante ■ ultimo 10 ananan den hubenil A-klasse y doble A Seguros Aponte, Italo Arubano, Quick Electrical Services y for di 2004 Atco Concrete Products. Lynette Bernadina, accountant manager di Atco ■ haci entrega di un foto di ■ equipo den leysh. ■ cada hungador. Nos kier a felicita ATCO-NIBO cu e gran hazananan aki den nan carrera basebolistico y alavez gradici nan pa ■ cooperacion cu nan tabata brinda nos ATCO-NIBO ■ un di nos contactonan cu ta avisa nos ki ora tin wegá di baseball y ■ provee e resultadonan.



Federacion di Ajedrez Aruba ta organiza: Copa Betico Croes 2011

STA. CRUZ --Diabierna proximo, Federacion di Ajedrez Aruba ta organisa e torneo anual di Copa Betico Croes. E aña aki e torneo lo tuma lugar di Diabierna 21 te cu Dialuna dia 24 di Januari na club ■ Federacion di Ajedrez situa na Nieuwstraat 11.

Copa Betico Croes 2011 lo ser hunga den tres categoria U-12, U-16 y Open. Den U-16 y Open cada hungador lo tin 75 minuut pa ful e wega y 30 seconde extra despues di cada hugada. Den U-12 cada hungador lo tin 30 minuut pa ful wega. ■ e prome tres lugarnan den Open, U-16 y U-12 lo tin copa.

Inscripcion lo ta Afl. 10,= pa participa den U-12 y U-16, mientras cu pa participa den Open lo mester paga Afl. 15,=. Dia di inscripcion ta Diamars dia 18 di Januari entre

8.00-10.00 pm na Club ■ Federacion di Ajedrez na Nieuwstraat 11.

E Torneo di Open y ■ U-16, lo ser hunga riba dianan 21, 22 y 23 di Januari mientras cu U-12 lo ser hunga riba Dialuna dia 14 di Januari proximo. E apertura lo ta 7.30 pm riba Diabierna 21 di Januari.

E schedule ta como ■ siguiente:

U-16 y Open Group

Promer rond (Diabierna 21 di Januari)
8.00 – 11.30 pm

Segundo rond (Diasabra 22 Januari)
10.00 am – 1.30 pm

Tercer rond

14.00 – 5.30 pm

Cuarto rond (Diadomingo 23 Januari)

10.00 am – 1.30 pm

Ultimo rond

14.00 – 5.30 pm

Clausura/Entregamento ■ premio

Despues

■ ■ ultimo wega

U-12 Group

Promer rond (Dialuna 24 Januari)
10.00 – 11.00 am

Segundo rond

11.00 am – 12.00 pm

Tercer rond

12.00 – 1.00 pm

Cuarto rond

2.00 – 3.00 pm

Quinto rond

3.00 – 4.00 pm



Sexto Rond

4.00 – 5.00 pm

Ultimo Rond

5.00 – 6.00 pm

Clausura/Entregamento di premio

Despues

di e ultimo wega

Federacion di Ajedrez Arubata spera cu e torneo aki lo tin hopi participante y lo ta mas exitoso cu esun di aña pasa. Nos ta invita tur amante di ajedrez pa inscribi of pa bin presencia e torneo di Copa Betico Croes 2011, cu ta alavez ■ prome torneo nacional di e aña aki.

Arsenal cu training importante

A n u n c i o
Directiva di S.V. Arsenal Bright Bakery /Albert Services Aruba y Deco's Heavy Equipment ta

recorda tur hungador riba e training di awe nochi pa 7.00 PM riba su mesun tereno na Caba Lodo. Ta pidi tur hungador pa

por favor yega na tempo. Promer cu training lo tin un reunion di sumo importancia, y ta spera tur hungador sin falta.

Dia di Betico

“Paseo riba bicicleta na Playa Pabao”

STA. CRUZ -- Directiva di Centro di Bario ta anuncia su promer actividad pa 2011. Ta trata aki di un paseo riba bicicleta cu lo tuma lugar dia 25 di Januari este Dia di Betico. E actividad aki ta cuadra tambe cu e actividad anual di “Tin Union Familiar” (TUF). E actividad aki ta efoca y stimula e importancia di tin un union den famia. Den pasado TUF a wordo organisa cu exito na unda famianan ta uni y participa na ■ actividad

aki ■ aña aki a dicidi pa organisa un biaha mas un paseo riba bicicleta na unda famianan por uni ya cu mayornan por participa hunto cu nan yiu(nan) riba bicicleta. Tambe bisiñanan, scolnan y barionan por forma nan grupo. Manera ya menciona e actividad aki lo tuma lugar Dia di Betico. Mantra 9 or ta sali rumbo pa Arashi pasando via Bubali y San Minguel. Lo regresa Centro via e caminda grandi di Nord. Lo tin

musica pa compana e grupo. Inscripcion ta tuma lugar na Centro di Bario Playa Pabao ■ dialuna pa diabierna ■ or pa 12 or y di 2 or pa ■ or. E promer 200 persona ■ inscribi lo recibi un t-shirt. Lo cobra e suma di 5 florin cual ta inclui awa y fruta. Nos grandinan y chikitanan tambe por participa ya cu tin un bus disponibel. Ultimo dia pa inscribi ta diabierna dia 21 ■ januari.

Tiramento di lot pa paradanan 2011 pa Gruponan di Carnaval

SAC ta informa cu awe diamars 18 di Januari 2011 pa 7.30pm tin ■ encuentro pa tur grupo di Carnaval na WONG SHEUNG WONG pa asina tira lot pa tur parada di mucha y adulto organisa pa SAC.

SAC ta spera tur grupo cu ta registra cabe na SAC pa ta presente y tambe ta haci un yamada na tur esunnan cu ta planea pa forma un grupo ainda pa haci na inscripcion ■ anochi aki ainda. Ta spera tur lider di grupo of un representante pa ta na tempo pa asina por tuma un lot pa haya sa ki number bo grupo tin pa e paradanan cu e lo ta bay participa.

Tur esnan cu no a registra of no tin un representante presente durante ■ reunion lo tin cu tene na cuenta cu ■ lo keda como ultimo grupo. Si tin mas cu un grupo cu no ta presente lo laga e gruponan ey como e ultimo gruponan y lo saca un number pa esakinan y lo informa e gruponan di e resultado ■ ora.

Tur grupo cu ta interesa pa participa na Aruba su Carnaval despues di dia 18 di Januari lo bira e ultimo grupo den e respectivo parada cu e lo ta desea pa participa. Te cu 17 di Januari 2011 tin 9 grupo di mucha y 10 ■ adulto registra pa participa na paradanan di Aruba su Carnaval nr 57.

FUTBOL COPA BETICO

BUBALI R.E. YRAUSQUIN & SONS/ SUBWAY TA DESTRONA NACIONAL COME E REY DI NOORD

STA CRUZ -- E fantaticada di Bubali mester a warda 15 anja pa waak nan team logra un Victoria riba nan bisinja rival, pero manera nan ta bisa "Penado no ta pena pa largo," y diasabra anochi e Orguyonan di Noord, Bubali ta responde cu un gol di Ricangel de Lecca y un gol di Tyron Maria pa logra un Victoria di 2-1 riba Nacional. Un wega cu tabata tin tur ■ ingredientenan di un classico, tabata tin tiramento di palabra, tabata tin gol, tabata tin drama, tabata tin momentum switch, y tabata tin un ganador. Nacional a cuminsa ■ wega mustrandó un mihor organisashon riba tereno y yegando mas biaha dilanti e gol di Bubali. E orguyonan di Noord a cuminsa hopi bruha y sin mucho iniciativa. Vooral mei mei di tereno tabata tin hopi perdemento di bala y tabata musta falta di ■ "spirito guerrero." Apesar di e momento di incertidumbre aki den e linjanan di Bubali, toch Nacional no por a capitaliza y solamente un tiro di Banton Dufree cu ta dal den tubo tabata mas serca cu e muchanan di Palm beach por a yega di un gol. Di otro banda, segun e wega tabata desaroya, Bubali ■ cuminsa organiza mihor,

y pocopoco Tyron Maria y Alexander Tejada tabata bira mas peligroso. E mihor oportunidad ta bin na di 25 minuut ora cu centro di Ricangel Delecca for di banda drecha ta banja tur hende y ta cai riba pia di Brian Wiersma, pero su tiro ta sali mucho halto. Bubali a sigui preshona pero Nacional tabata bon para den su linja defensivo y mayoria tiro tabata bin for di pafor di area. E promer tempo ta bai aden sin anotacion. Den di dos tempo ambos team ta sali mas decidido pero ta Bubali ta score promer. Tabata na di 5 minuut cu Brian Wiersma ta scapa riba e banda robez y ta pone un centro pa di dos palo y Ricangel De Lecca ta yega y cu un tiro potente ta pone Bubali aniba 1-0. Despues di e gol aki Nacional ta drenta un periodo di desorientashon, y Bubali ta probecha esaki y ta sigui preshona. Un foul pafor di e area penal na di 13 minuut ta bin produci ■ di dos gol pa Bubali. Tyron Maria den un formal magistral ta colga e bala den e di dos palo lagando Portero Nuni Giel sin ningun oportunidad pa pone e score 2-0. Despues di e gol aki, Nacional ta cuminsa pusha ■ bala dilanti buscando Banton Dufree y Eto, pero sin por logra produci oportunidad nan di gol. E defensa di Bubali mester a cuminsa traha overtime pa por a protehe ■ bentaha aki. Na ■ 35 minuut Nacional ta logra corta ventaha ora cu un tiro liber cobra pa Valdo Leocadia ta cay den candela y ta Dufree cu ta kop den

gol pa corta e ventaha na 2-1. Den e ultimo 10 minuutnan e tension nan ■ subi frustrashon ■ cuminsa drenta curpa y aki varios carchi cora a cai pa trece calma bek. Antonio Lopez y Carlos Valladeres a haya kaarchi cora pa Bubali y Banton Dufree a hanja carchi cora pa Nacional. Den e ultimo minuutnan Bubali mester a defende cu 1 hungador menos pero ■ logra wanta e atakenan di Nacional. ■ logra e Victoria historico aki. Asina Bubali ta avansa pa e semi final di Copa Betico y Nacional ta keda elimina. E Victoria aki ta un bunita regalo pa ■ fanaticada di Bubali mientras cu e derota aki ta un punto ■ preocupashon pa e oncena di Silo Brete. Despues di a cuminsa e campeonato cu 6 victoria sigui, su team a perde strea di Noord y den su ultimo 4 wega nan no por logra un Victoria. Bubali mester ■ haci uso di su cantera pa e wega aki mirando e carchi nan y lesionan. Por a mira e debuta den gol e joven portero Freddy Acosta cu tabata tin un bon actuashon den e wega aki, y tambe riba banki tabata tin Victor Garcia cu no a mira accion, pero ta un otro gran talento cu Bubali tin den su cantera y cu pronto e fanaticada di Bubali lo mira den acshon. Directiva di Bubali kier a manda un pabien grandi na tur e fanaticada di Bubali cu e Victoria aki, y cu e titulo nobo di Rey di Noord, manera nan ta bias na ingles "Who's your daddy now?" Bubali Yega awor tin Co II.

“TRAINING TAAL Y REKENEN”

Pa studiantenan di 6de klas cu kier bay Colegio Arubano

PEDAGOGIA 2000 ta organiza pa studiantenan di 6de klas un training di "TAAL" y "REKENEN". E training aki ta pa tur estudiante di 6de klas di scol basico cu kier bai Ciclo Basico - 1 di Colegio Arubano.

E aña escolar aki (2010 - 2011), NO TIN "PSYCHOLOGISCHE TEST" pa alumnonan di 6de klas pa selecta ken ta bay Colegio.

E aña escolar aki e test pa drenta Colegio Arubano ta consisti di (a) un "Taaltoets" y

(b) un "Rekentoets". E test lo tuma lugar den luna di april, 2011.

Tur alumno di 6de klas di scol basico cu tin advies HAVO/VWO of advies MAVO/HAVO por participa na e toets.

Pa medio di e comunicado di prensa aki PEDAGOGIA 2000 kier a recorda tur e studiantenan cu a inscribi ■ ■ training TAAL y REKENEN ■ ■ confirma nan participacion, yena y manda via email e formulario di inscripcion.

E training "TAAL" ta riba 24, 28, 29 ■ januari y 4 ■ februari 2011.

Fecha Ora

Januari 24 (dialuna) 9:00 - 11:30 am

Januari 28 (diabierna) 3:00 - 5:30 pm

Januari 29 (diasabra) 9:00 - 11:30 am

Februari 4 (diabierna) 3:00 - 5:30 pm

E training "REKENEN" ta riba 5, 11, 12, 18 di februari 2011.

Fecha Ora

Februari 5 (diasabra) 9:00 - 11:30 am

Februari 11 (diabierna) 3:00 - 5:30 pm

Februari 12 (diasabra) 9:00 - 11:30 am



Februari 18 (diabierna) 3:00 - 5:30 pm

E training ta wordo duna dor di drs. Rudolf R. Kelly y lo tuma lugar na Mariaschool.

(Sta. Cruz) Cuponan ta limitá!

Pa cualkier informacion por tuma contacto cu PEDAGOGIA 2000 na cell 5622119, tel. 58589774 of email rr_kelly@yahoo.com

**Ta huur
apartamento
na Noord.
2 kamer.
Yama
7390101**

Lotto pa Deporte

[Blank Box]

Lotto di Dia

02-25-14-08-10

[Blank Box]

Zodiac

[Blank Box]

L. Free / Joker

M 16

[Blank Box]

Mini Mega

[Blank Box]

Zodiac

8018

Scorpio

Mega Ball

[Blank Box]

Curaçao

9881
2102
0125

Super 4

7636

Lot / Cat

0678
2980
5460

Diario

5898
9541
4186

Big 4

1935

Sto. Dom.

[Blank Box]

CLASIFICADO

Ta Busca

Un kokki Femenino

Pa yuda den cushina y ta traha tur cos pabo!

Yama : 562-3789

"Ta desea cumpra of bende un cas? Yama 7333398"

TA BENDE

Un cas full muebla na Sabanilla Abou Sta. Cruz AWG 275.000.00 Pa mas info yama : 592-9966

TA HUUR

Un apartamento na Sta Cruz 27

Prijs di huur ta Afl. 650.-- pa luna (excl.)

Yama 594 -1402

Ta Busca pa Cumpra

Un cas di mas o menos 150.000 awg Na Sta Cruz of vecindario

Yama 594-1402

Ta bende of huur

Dos apartamento luhoso situa na Westpunt 13 h. Pa cada uno ta huur afl 1400.-

Yama 594-1402

TA BENDE

Un generator Marca Generac gas 7000 watt Afls 1400 pa mas info yama 5682724 / 5946472

TA BENDE

Un dog Canopy Americano cu su cover masha bunita

Yama: 5941402 Prijs Fl. 750,-

TA BENDE

Pa motibo di viehe Tercel '94 automatic Prijs ta discutibel Cel: 5646880



N24

NUESTRA TELE NOTICIAS

Labco Medical & Home Healthcare Services

Av. Miro Croes 52, Dakota - Aruba

Tel. 582 6651 / Fax 582 6587

BUSCA TUR BO PRODUCTIONAN DIABETICO

Manera:

- Diabetic Hand, Elbow & Knee Lotion
- Diabetic Face Care
- Diabetic Nail & Finger Cream
- Diabetic Foot Massage Cream
- Diabetic Key Chain (Jabero)
- Diabetic Bracelet and Necklace (Ambiband) Cadena
- Special Medical Diabetic Shoes
- Glucose Perfect (Machine pa test sucul den sanger)

Labco Medical
Lider den productionan Diabetico na Aruba

TA BUSCA

Un cas di 3 camber semi of full muebla mas pronto posibel,preferibel na STA. CRUZ of vecindario.

Mi budget ta un bon prijs!

Pls yama Cel: 7467707

Ta bende un "kinderbed"

Cama rustico color original color blanco rustico

Size: Juniorbed

Matras nobo inclui.

Un tipo di 'sleighbed' mucha no por cai di e cama facil, ■ rand ta preveni esaki

Cama masha bunita.

Cumpra na Home and Nature

Fla 650.00

Pa mas informacion tuma contacto: Tel 594 3332




Futbol escolar categoria B-mucha muher organiza pa IDEFRE ta den full swing

STA CRUZ --Deporte escolar 2010-2011 organisa pa IDEFRE ta continua cu competencia di futbol escolar den categoria-B pa mucha muher. Un total di 14 school a inscribi pa participa pa cual IDEFRE a forma 4 poule pa e intercambio di weganan tuma lugar riba cancha di Johan Cruyff den Parke Curazon na Jaburibari.

Poule A ta forma pa Colegio Frere Bonifacius, Scol Basico Washington, Colegio Pastoor Kranwinkel y Fatima College. Den poule B tin e siguiente schoolnan: Pius X School, Colegio Ora Ubao, Maria School y Colegio Laura Wernet Paskel. Poule C ta forma pa 3 school cu ta Colegio Bon Bini, Mon Plaisir School y St Paulus School mientras cu den poule D ta haya International School of Aruba, Colegio Felipe B Tromp y Commandeur Pieter Boer School.

Poule A y C ya caba conoce su clasificado cu ta Colegio Pastoor Kranwinkel y Mon Plaisir School for e weganan cu e tuma lugar siman pasa ora cu e hobennan di ambos school ta gana nan respective weganan.

Weganan ta continua diana 17, 18 y 19 di januari 2011 riba cancha di Johan Cruyff na Jaburibari cuminsando pa 3'or di atardi. E competencia di futbol escolar categoria B-mucha muher ta importante, ya cu for di aki ta sali e schoolnan clasifica pa representa Aruba den e Weganan Internsular cu ta tuma lugar den luna di april 2011 na Aruba.

IDEFRE ta invita alumno docente, mayor y fanatico di e schoolnan cu ta participa pa bin apoya e hobennan cu ta den e competencia di futbol escolar y asina duna nan animo pa sobresali y logra e victoria.



TA HUUR

Un cas chikito na Seroe Pela Noord, 2 kamer, 1 baño, cushina, comedor, sala, veranda chikito. Exclui: awa, coriente, cable, gas. Huur: Awg.850,= pa luna, mas 1 luna di borg. Interesado serio por yama na: 744-1127 (yama promer cu 6'or di atardi)



servicio pa cas, compania hotel ect.
servicio rapido y confiablel
Tel: 5605435 / 7477004

**Segun Parlamentario drs. Booshi Wever
aparentemente:**

14 PERSONA A MURI DI DENGUE DURANTE GABINETE EMAN

Tin tapamento di gobierno pa e berdad no sali na cla!

STA CRUZ -- Durante rueda di prensa semanal MEP, e lider di fraccion parlamentario Booshi Wever a trece dilanti cu informacion cu e lo a ricibi ta ■ durante e periodo di Gabinete Mike Eman aparentemente ■ persona a muri di dengue. Cu e casonan aki ta scondi pero cu e famianan a acerca nan riba ■ casonan aki Gobierno Eman no ta tumando esaki na serio y Minister di Salud, sr. Visser no tin un maneho ■ protege nos pueblo contra ■ maleza di dengue cu mientrastanto a bira un epidemia. Esaki a wordo confirma tambe pa director di Salubridad Publico E casonan di dengue ta hopi serio y manera ■ Wever di MEP a declara cu tin hopi caso cu hende cu a wordo hospitaliza y segun informacion cu el'a ricibi, tin por lo menos 14 hende cu a muri di dengue caba of en todo caso cu tabata tin sintomanan di dengue. Diariamente tin personanan cu ■ wordo hospitaliza pa motibo di dengue. Ta incomprendibel e maneho cu ta ser hiba, segun por a comprende cu ya ■ departamento concerni ya no ta fumigando. Diabierna tabata e dia cu ta fumiga y ta haci control unda ■ por tin concentracion di criaderonan y un biaha pa siman ■ pasa na ■ centronan ■ di criadero ■ fumiga. Esaki pa un ■ otro motibo ya no ta tumando lugar. Manera a ser treci dilanti cu e motibonan cu ta wordo usa pa no fumiga ta cu nan prioridad di gobierno ta pa cura. Pregunta ta e empleadonan di dicho departamento ta dokternan? Si no ta fumiga y ta bay riba un spoor so, ta pakico e departamento di GKMB tey anto? Tanto bal bo ta detecta ■ criaderonan y ■ no ta combati'e! Ta ki sorto di maneho esaki ta Parlamentario Booshi Wever a trece dilanti cu esaki ta un maneho masha straño. Manera el'a menciona cu durante cu MEP tabata den



gubernacion, tabata un hende cu a muri di dengue y mesora a culpa su persona ■ tabata minister, den otro casonan ■ tin mas hende cu a fayece den exterior, tambe opositornan e tempo ey a culpa su persona. Ainda por corda con den parlamento ultimo ainda un miembro di fraccion berde a acusa e gobierno anterior di ■ culpable ■ un persona lo a fayece den exterior. Parlamentario Booshi Wever a splica cu nan lo sigui vigila e situacion aki y lo yama un conferencia apart relaciona cu ■ casonan ■ dengue, ya cu na su parecer tin tapamento y scondemento riba ■ casonan di dengue. Ta di condena cu Gobierno Eman kier pretende di ta transparente, pero den ■ caso aki ta mas ■ claro cu gobierno actual no ta transparente den e asunto di dengue. Tambe ■ Wever a trece dilanti cu tin mas caso di otro malezanan cu ta drentando Aruba na unda por bisa cu ta danki na ■ open door policy cu ta wordo hiba door ■ e gobierno actual y minister di Etranheria unda ta legaliza hendenan cu tin años biba ilegal sin paga ningun tipo di boet. Awendia sin pasa tur regla necesario ken ■ ta ta haya permisonan pa keda Aruba, segun Wever di MEP. Ademas a bin un hefe nobo na GKMB ■ a aparece diripiente, no ■ si e

persona aki lo tin e experiencia necesario. Ta muestra cu mas bien la politicamente nunca a nombra hende na GKMB. Gobierno a saca un hende for ■ biblioteca ■ haci hefe ■ GKMB. Esaki falta di experiencia kizas tambe ta pone cu nos ta den e casonan aki ■ unda cu e dengue no ■ wordo atendi manera cu mester wordo atendi. Partido MEP ta condena ■ hecho ■ ta Minister Visser of por ta ■ hasta tin hende ta pensa ■ ■ ■ prefera di lage bira un epidemia, ya ■ negoshinan di remedi ta bande mas remedi. Sr. Wever a bisa cu e no kier pensa asina leu, pero no por imagina su mes cu ■ ta laga ■ cosnan aki bay, ta tapa henter ■ asunto aki pasobra ■ no a gusta e hendenan y ta laganan haya ■ dengue. Tin otro motibo tras di esaki y sconde informacion cu contrario ■ locual tabata wordo bisa antes ■ ta engaña ■ pueblo cu tabata tin un epidemia, cu tin hopi hende ta muri di dengue, awe e realidad ta loke el'a caba di trece. Fraccion di MEP ■ bay pidi un reunion publico pa trata e caso aki y lo pidi minister ■ bin duna cuenta ■ parlamento ■ tipo di tapamento di motibonan pakico hendenan ta muri ta sigui asina aki. Na final el'a remarca ■ e informacion cu el'a trece dilanti el'a ricibi e di bon fuente.

Riba dje nan ta cansa auto a dañ riba caminda

STA CRUZ -- Diasabra marduga automobilistanan cu a pasa e luznan di trafico pabao di Fatum di Sasaki bay Oranjetad por a tuma nota di un Hyundai Atos cora A-41572 para riba caminda. Aki di biaha nan ■ notifica polis di e auto y patruya ■ presenta di biaha na e sitio caminda testigonan ■ wak e

cabayero sinta na stuur y e dama na banda. Pa ora cu nan a mira zwaailight di polis e dama a bufa na stuur y ■ cabayero a bay para pafo haci cu ■ na banda e ta sinta y riba dje e tabata bao di influencia di alcohol. Aki nan ta declara cu e auto mester ■ dañ cu nan net na e crusada y nan no tin persona pa yudanan.



E prome Babywearing Meetup di 2011: Un éxito total!

STA. CRUZ -- E Babywearing Meetup diadomingo, 16 di January, tabata un éxito total! E mayornan cu a atende ■ disfruta di e presentacion informativo tocante Safe Babywearing. E presentacion ■ toka, entre otro, ■ topico di Attachment Parenting. Attachment Parenting, un termino usa pa Dr. Sears, ta pone enfoque riba yuda un mucha crece cu empatia y balans emocional. Babywearing ta un herment cu ta yuda mayornan responde mas liher na ■ necesidad di nan baby, facilitando bonding entre mayor y yiu. Un highlight di e atardi tabata e ehercicionan, unda e mamanan y tata a haya chens di explora ■ Ring Sling y Mei Tai y despues ■ presentadora, Bethsarim van Koetsveld, a demostra con ta prepara e cargadornan pa bisti y con pa hinca y saca un baby recién naci di ■ cargador. Cada persona den asistencia a hanja chens di ripiti ■ proceso nan mes y asina bira mas familiar cun'e. Mirando cu e mayoria di mayornan cu ■ presenta ta sperando yegada di nan baby ainda, a enfoca mas riba e uso di cargador pa recién naci. Mayoria di mayor no tabata familiar cu ■ diferente cargadornan y a



pasa hopi pret ta explora e tipo di cargador. Mei Tai y Ring Sling. Tambe a discuti ■ top ■ guia di safe babywearing.

1. No laga ■ baby su cachete contra su pecho
2. Keda alerta na e baby su halamento di rosea
3. Usa e posicion correcto pa e pianan
4. Ahusta ■ cargador bon na su ■ baby su largura
5. Ahusta ■ cargador pa e ta strak e baby no mag di sak bai aden

Por ultimo a enfoca riba ■ tipo ■ cargador no ta bon pa un baby y con pa skohe un cargador.

Tur esnan interesa di practica babywearing ta haci bon di busca mas tanto informacion posibel, pa saca mas provecho di nan cargador y haci'e lo mas safe posibel. Arawak

Mums ta spera di wak e mayornan aki atrobe na un otro Meet Up ora nan baby ta mas grandi, pa nan sigui crece den habilidad cu e carrier ■ nan skohe. E meta di e Meet Up aki ta pa yuda mayornan crece den nan habilidad y promove safe babywearing y nan lo sigui ripiti un bes ■ luna Arawak. Mums ta agradeci Aruba Learning cu a ofrece su sala di training pa ■ presentacion aki. ■ proximo Meet Up lo ta den February e fecha exacto lo wordo publica den corant via Facebook y Twitter. Keda pendiente! Bo tin jiu chikito (te cu 4 anja) of baby na caminda y bo kier sa mas tocante Babywearing? Siguramente ■ Meet Up aki ta algo p'aboi. Pa mas informacion email meetup@arawakmums.com yama 743-9816 of bishita www.facebook.com/wearyourbaby. Por pin Bethsarim riba 20CA2BD1 cu pregunta anytime!



Cushina di NESTOR

Lom tin lomito, ribeyesteak y no lubida mi tremendo BBQ, mi lo cuminsa pa 11:15 y bin trempa awo bo por sinta come tambe!!!! y pronto lo amplia mi menu. 5947798

TA BUSCA

Ta buscando un mucha muher pa traha tur diadomingo di 11'or pa 5'or, e ta pa solamente diadomingo. Por yama na 5947798.

TA BUSCA

Na un spa na un hotel di 5 strea ta ser busca un terapeuta. E terapeuta mester por duna massage, facials, manicure y pedicure.

E terapeuta mester por tin transporte propio y tambe dispuesto pa traha den weekend y tambe mester por domina e idioma di Ingles.

Por yama 5622100 of 5940911 pa haci un cita.



E OPEN CASTING DI KOMA MODELS TA AWE 7PM NA TRASH BY RONCHI

Jovenan masculino y femenino como tambe plus size por presenta awe

STA CRUZ -- E agencia KOMA Models, cu ta agency di modelonan manera Angie Thijzen, Adrian Cardoso, Gillian Berry, Ludwin Solognier, Raquelle Reeberg, Kaylan Cooper, Haischel Dabian, Rashida De Freitas, Nicole Godet, Elaine Semerel, Eulogia Chikito, Madelaina Bikker, y hopi mas awor ta buscando caranan nobo pa representa. E agencia, conhuntamente cu Trash By Ronchi, ta buscando diferente look di diferente edad entre hende hombre, muher, y tambe plus sizes. E idea di e casting aki ta pa descubri talento nobo,

ningun experiencia ta requiri y pa asina entrena nan pa KOMA Models y tambe pa usa pa shows y campananan di Trash By Ronchi durante 2011. Esnan interesa mester ta presente na Trash By Ronchi, situa na Sibelius Straat 8 pa 7'or di atardi ariba Diamars Januari 18, 2011. E vestuario pa e casting ta casual. Hende hombre den short t-shirt, y slippers y hende muher den jeans y top. No mester usa make up pa e casting.

Participacion na e casting awe ta completamente gratis. Pa mas informacion por yama



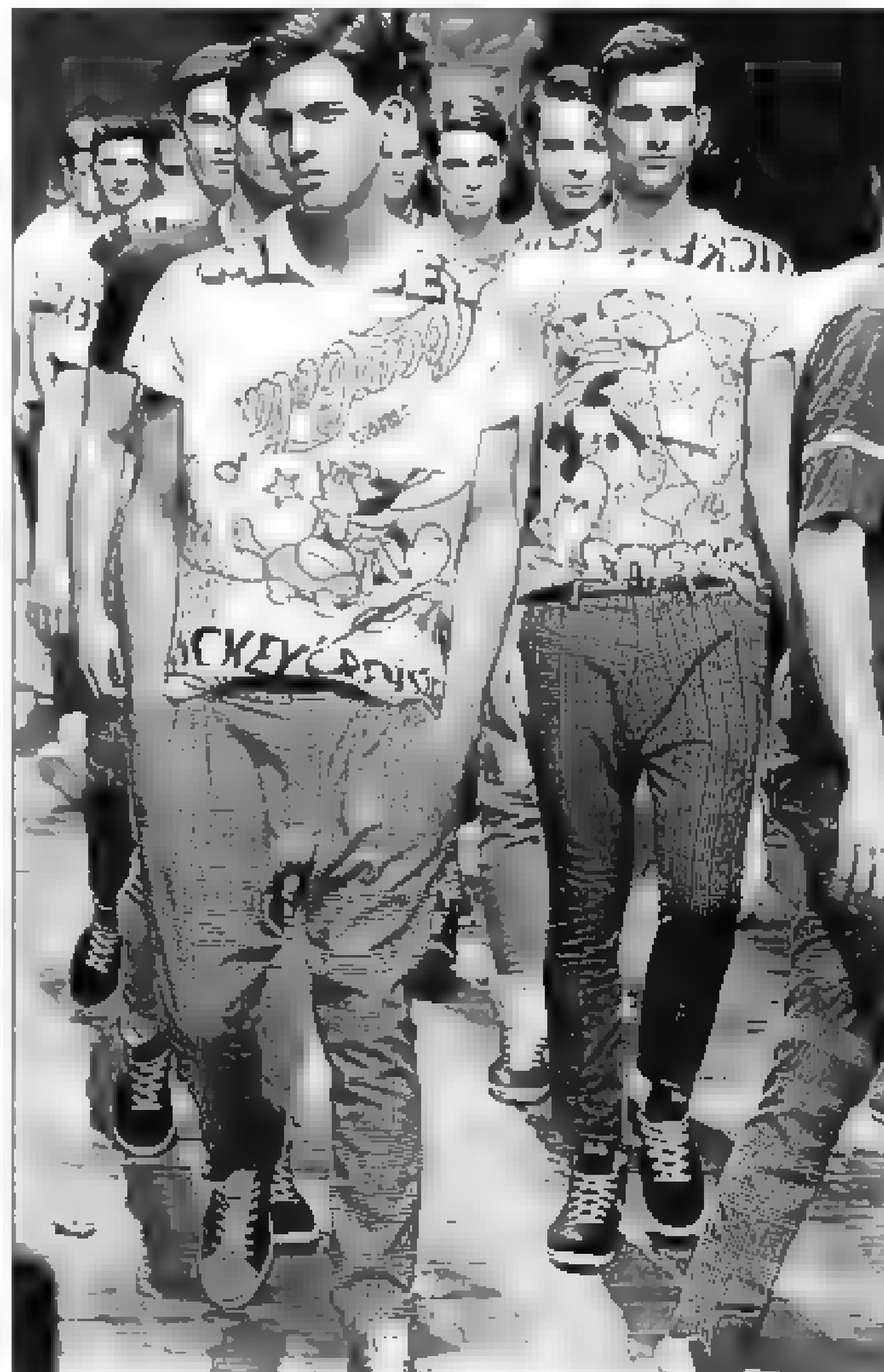
KOMA MODEL ORGUYOSO CU NAN MODELO ADRIAN CARDOSO !

E modelo cu a gana AMS2008 ta den hopi desfile na Milan incluyendo Dolce & Gabbana

STA CRUZ -- Adrian Cardoso, modelo di KOMA Models na Aruba, ta gozando di tremendo exito na nivel internacional. Actualmente Adrian ta na Milan pa Milan Fashion Week caminda cu el a asisti na tur casting. E modelo, cu a gana AMS na 2008, a ricibi diferente booking pa desfilenar di moda na Milan. Dolce & Gabbana, sigur un di e

top designers ■ mundo a book Adrian pa desfila den nan show. E a forma parti di dos desfile pa Dolce & Gabbana (incluyendo D&G) Bottega Veneta, y hopi mas. Tambe e a realiza un photo shoot cu revista internacional "Flaunt Magazine" cu fotografo Lorenzo Maruccci. Definitivamente e trabao duro di Adrian, su determinacion y

dedicacion a hasi cu el ta cosechando gran exito na nivel internacional. Un modelo di KOMA Models cu el participa na Aruba Model Search 2008 y cu awe ta wordo considera un modelo internacional (cu representacion na New York, Paris, Milan, y Barcelona) "on the rise". KOMA Models ta manda palabranan di Pabien y Exito pa Adrian.



Yora ora di luto ta maraviyosamente terapeutico

Estudionan ta indica cu tin veneno den nos curpa, cu ta ser saca solamente door di e tubonan di lagrima, ta bon pa yora ora di luto

Morto di un mayor kico un morto di un mayor mama of tata ta haci cu un yiu cu edad jong of adolescente? Pa un hoben no tin nada mas peor cu un morto di un mayor mama of tata cu a ser ranca for den bida na un edad jong. Resentimento y tristeza ta tanta cabez manera un sentimento di abandono. Un yiu asina hopi biaha su rabia ta dingi na Dios pa no a interveni y stop e morto pa yega na e cas. Memorienan ta subi bin ariba, tristeza y lagrimanan lo tin dominio grandi ariba un hoben asina. Hopi biaha e sobreviviente di e perdida aki lo tuma hopi tempo pa e por pasa over di e dolor aki. Esaki ta un proceso di luto cu ta tuma su tempo y cada biaha cu tin perdida den famia entre otro si e auto e dal e cacho mata of si e lora a muri, pues ora esaki pasa e dolor ta tanta bek manera ta e ora ey. Tur e eventonan aki ta hiba e yiu bek na e prome dia di e perdida di su tata of mama.

E hoben aki mester di ayudo di e seminario aki pa asina e por pone cada situacion debidamente na su lugar. Den e cursonan aki e sinja con ta trata cu e dolor con ta pasa door di e proceso y con pa siña acepta e perdida pa asina e por sigui cu su bida diario. E ta importante pa despues di entiero tuma tempo pa pasa door di e periodo di rouw.

E parti cu hopi biaha ta dificil ta e momento cu mester bay den kamber di e tata of mama cu a fayece y bay ruim op e camber. Kico bo ta duna hende, kico bo ta tira afor y cua paña i zapato bo ta prefera e tene pa recuerdo. Esaki ta e parti cu hopi biaha e yiu kier evita pero esaki ta hopi importante. Hopi di e articulonan lo lanta emocionnan mixto y un sentimento di no sa kico pa haci cu nan. E momento aki ta importante pa pasa door di dje. Den e tristeza y e emocion aki, bo ta pasa door di e proceso doloroso

Tin sobrevivientenan mester di mas tempo cu otro pa pasa door di e proceso aki. Hopi biaha ora bay den e camber di bo mayornan bo tin mas tristeza cu rabia pasobra e momento bo ta keda lamenta.

No sconde bo tristeza y no sconde e awa di wowo pasobra te hasta Hesus a yora ora Lazarus a muri. Nos kier a remarka cu tristeza ta un emocion natural y su expresion natural ta lagrimanan. Hendenan cu no ta permiti pa expresa tristeza natural como mucha tin problema pa resto di nan bida pasobra bida ta consisti di miles di morto chikito y grandi. Tristeza a uta se manda abao ta un factor cu ta contribui na problemanan di e sobrevivientenan of yunan y nan esnan cu ta trata e ministra of yuda nan. Culpabilidad solamente por ser surpasa door di comparti esaki cu un grupo di hende cu ta acepta y stima incondicionalmente. Culpabilidad mester ser



comparti for di curazon y no for di cabez. Libertad di yora mester ser duna na e yunan ora nan ta procesando nan tristeza y siñanan con pa pordona na mes y otronan incluyendo Dios.

Diasabra awor ta cuminsa un seminario cu ta dura 4 siman. Den e seminario

aki bo ta siña e terapianan con pa pasa door di proceso di e perdida di morto, divorcio, aborto espontaneo, perdida di cas etc. Eta cuminsa pa 3 or na Iglesia Maranatha Paradijs #8. Pa mas informacion por yama maestra y facilitadora Sra. Corine de Cuba na 594-9959 of 734-9959.

Pronosticoo

Pronostiko di tempo pa Islanan ABC valido te diamars atardi 6'or, 18 di Januari 2011

Tempo: Leve te parcialmente nubla y chens pa algo di yobida local principalmente durante di diamars mainta.

Temperatura maximo lo ta 30°C y minimo 25°C.

Solo ta sali 07:01 y ta baha 18:30

Biento: Modera te basta fuerte for di un direccion generalmente for di pariba. Forza 4 te 5 (20 te 39 km/ora, 11 te 21 nudo). Algun rafaga de vez encuando te posiblemente fuerte. Forza 6 (40 te 50 km/ora, 22 te 26 nudo).

Situacion general:

Durante e siguiente oranan por spera un aumento temporalmente di nubia cu posibel yobida riba cierto partinan riba e islanan ABC.

Condicion di lama:

Lama ta por lo general modera cu onanan di 1

te 2 meter (3 te 7 pia)

Fenomenonan special: ningun.

Perspectiva te diarazon atardi: Por lo general parcialmente nubla i posibilidad cu yobida lo por cay durante di marduga y mainta.

E proximo boletin di tempo lo wordo publica diamars.

Pa mas informashon meteorologico, bishita nos paginan di Internet na: <http://www.meteo.aw>.

NOTICIANAN INTERNACIONAL

"Baby Doc" Duvalier a bolbe Haiti for di exilio

Port au Prince -- E ex presidente di Haiti Jean Claude Duvalier a bolbe su pais, 25 aña despues cu el a ser deroca pa un revolucion popular.

Sr Duvalier, awor cu 59 aña, conoci tambe como "Baby Doc", ■ yega Haiti riba un vuelo for di Francia, na unda e tabata bibando den exilio.

No tabata cla, kico ■ causa su regreso, sinembargo el a bisa cu ■ kier "yuda e hendenan di Haiti", despues di e temblor devastador di aña pasa.

Su yegada ta tuma lugar memey di incertidumbre politico, despues ■ disputanan rond di e reciente eleccion presidencial.

Prome Minister Jean-Max Bellerive a bisa cu no tin motibo pa kere cu e bolbemento di Duvalier lo por estabiliza e pais.



Bellerive a bisa E ta Haitiano y ta liber ■ bolbe su pais.

Baby Doc a proclama su mes, presidente vitalicio y a goberna cu man di hero, cu asistencia di e milicia priva brutal conoci como Tontons Macoutes.

Acusa ■ corrupcion y abusanan contra derechonan humano 100 000 Haitiano a huy e pais durante su presidencia. El a goberna pa 15 aña, prome cu protestanan popular ■ pon'e huy pa Francia na 1988. Na 2007, durante

un entrevista na radio el a pidi Haitianonan pordon pa su "erornan".

Bisti cu un flus scur y dashi, Duvalier a ser saluda pa un grupo chikito di apoyadornan na su yegada na aeropuerto riba un vuelo di Air France.

Jean Claude Duvalier tabata tin solamente 19 aña, tempo ■ el a hereda e "presidente vitalicio" for ■ su tata, e notorio Francois "Papa Doc" Duvalier cu a goberna Haiti for di 1957.

Hu Jintao di China a bisa cu e sistema monetario ta un producto di pasado

Beijing -- Presidente Chines, Hu Jintao a bisa cu e sistema monetario internacional cu ta domina pa e dollar Mericano, ta "un producto di pasado".

Hu a bisa tambe cu China ■ tumando pasonan pa reemplaza esaki cu ■ yuan su mesun moneda, pero a acepta cu esaki lo ta un proceso basta largo.

E remarcanan na dos corant Mericano ta bin prome ■ e bishita ■ estado di e lider Chines na Washington ■ siman aki.

Esaki ta refleha



tensionnan continuo tocante asuntonan monetario entre e dos podernan.

E remarcanan a ser duna na Washington Post y Wall Street Journal, den forma di contestanan por escrito na preguntanan cu a ser haci, asina sr Hu a re-itera.

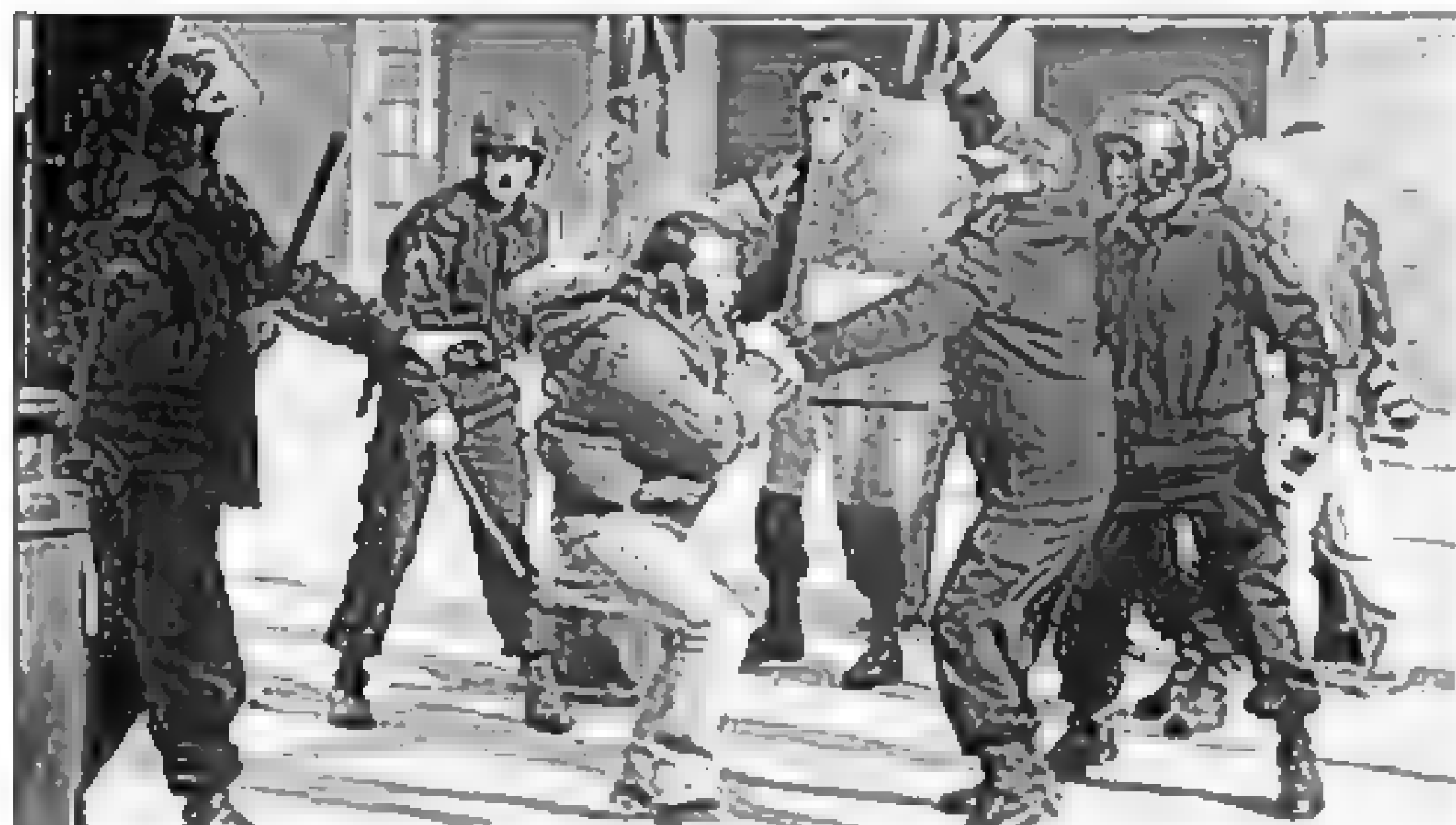
Protestanan nobo contra gobierno na Tunisia

Tunis -- Protestanan nobo a cuminsa atrobe den cayanan di ■ capital di Tunisia, Tunis, algun ora prome cu e anuncio di un gobierno di unidad nobo nacional.

Polisnan a usa cañonnan di awa, gas lacrimogeno

y tironan ocasional, pa plama centenares di ■ demonstrantenan, pidiendo pa ■ partido di e presidente deroca Zine al-Abidine Ben Ali renuncia poder. For di diabierna e pais ■ den un estado di emergencia.

Sr Ben Ali, kende tabata na poder pa 23 aña a huy pa Saudi Arabia Diabierna, despues ■ un luna di monta protestanan rond e pais pa desempleo aumento ■ prijs di cuminda y corrupcion.



Mexico ta repasa cuater aña di mortonan di gera di droga

Ciudad di Mexico -- Un total di 34 612 persona a muri den violencianan relaciona cu droga na Mexico, den e ultimo cuatro añanan, di acuerdo cu statisticanan nobo y mihor detaya di gobierno.

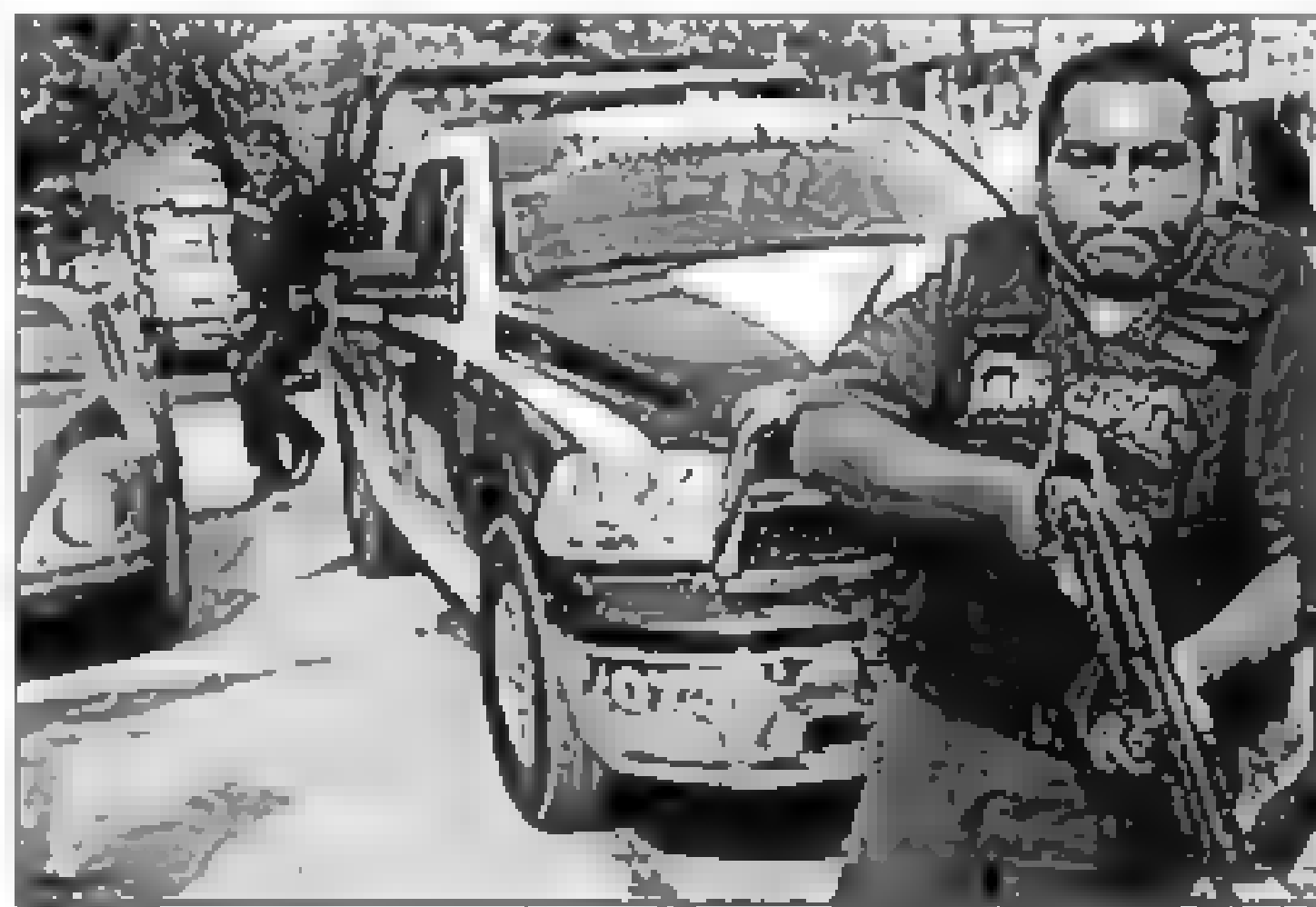
Develando ■ database, Presidente Felipe Calderon ■ confirma cu 2010, ■ mira 15 273 morto y tabata un aña di violencia extremo.

50% di ■ asesinatonan tabata den tres estado

norteño, Chihuahua, Tamaulipas y Sinaloa segun oficialnan a bisa.

E cifranan ta inclui asesinato di miembronan di gang, polis y tropa mescos tambe hendenan inocente.

Gobierno a bisa ■ e cifranan nobo ta muestra cu e gran cantidad di esnan asesina, ta miembronan di gang sospechoso, cu ■ ser mata den ■ guerra di rivalidad entre e gangnan di droga.



Mariniers ta perde control ranca palo di bandera di Taco Bell

STA. CRUZ -- Dialuna mainta trepan algo prome cu 6'or a drenta informe cu un auto mester a perde control y tin persona den e auto dilanti di Taco bell na Sta Cruz aki di biaha patruya di Sta Cruz a dirigi nan mes pa e sitio. Na yegada ta bin topa cu un auto A-47564 color preto caminda un mariniers na stuur binendo cu velocidad bon halto mester a perde



control tras di stuur y ranca matanan y tambe e borchinan di bandera

E auto mes a ricibi daño material pero no tabata tin persona herida



Auto perde control ranca borchí drenta mondi riba Sasaki

STA. CRUZ -- Diabierna anochi laat riba Sasaki altura di House of Cheng a sosode un accidente basta bon caminda un chauffeur hoben tras di stuur a perde control na stuur ranca un borchí pasa dos palo di luz y dal un pickup. Aki di biaha a despacha patruya na e sitio caminda e pickup a keda riba caminda cual ta uno peligroso y e auto cora mes den mondi hinca. Aki velocidad halto a hunga un rol caminda e chauffeur a



pasa toch dos palo di luz pa despues ranca un borchí di trafico y dal tras di un pickup y bay para den mondi. Afortunadamente ningun persona herida.



NOTICIANAN INTERNACIONAL

Doctornan a amputa pia drechi di actris Zsa Zsa Gabor

Los Angeles=E actris Zsa Zsa Gabor su pia drechi cu tabata afecta pa cangrena a ser amputa, den un cirugia pa salba su bida y dokternan ■ bisa cu e operacion tabata un éxito.

Sinembargo e ta den un estado di salud delicado, y ■ ser vigila hopi di serca, den un hospital na Los Angeles asina Dr David Rigberg ■ bisa.

Gabor a ser hospitalisa dia 2 di Januari despues di intentonan pa scapa su pia cu antibiotica cu no tabata exitoso.

E artista di 93 aña a ser hospitalisa varios biaha despues di ■ kibra su heup na Juli, di aña pasa.

"Sra Gabor su pia a ser amputa riba su rudia, pa motibo di mal circulacion



y un area grandi ulcera ■ su pia drechi." Asina dr Rigberg, un profesor asocia di cirugia vascular

na Ronald Reagan Medical Center na Los Angeles, a bisa

Homber sentencia na morto na egypto pa asesinato di Cristiannan Coptico

Cairo=Egypto ■ sentencia un homber na morto pa e asesinato di seis Cristian Orthodoxo y un polis Musulman na Januari 2010

Mohamed Ahmed Hussein ■ ser haña culpabel di a tira un grupo pafor di ■ Misa di meianochi di Pasco Orthodoxo (Coptico), na Naga Hammady, den sur di Egypto

Nan ta kere cu ■ atake lo tabata un revancha pa ■ supuesto violacion di un muchamuhe di 12 aña Musulman door di un homber Cristian. Dos otro homber tambe ■ ser enhuicia y nan sentencia lo cai otro siman

E decision di corte ta tuma lugar dos siman despues cu un bombardero suicidio

a mata 23 persona ■ un misa Coptico ■ Alexandria

Aniba Kirolo, e obispo Coptico di Naga Hammady, a bisa cu su congregacion tabata satisfecho cu e sentencia. Pero ■ abogado pa defensa Alaa Abu Zeid a bisa cu e huicio a ser influencia pa e atake na Alexandria



DEN CARNAVAL 57 BO TA "IN AND ON" CU REVLON

GANA BO CUPO, COSTUME Y MAKE UP PA E 3 PARADANAN MAS GRANDI DI CARNAVAL 57



STA CRUZ -- REVLON y Aruba Trading Company ta dunabo ■ oportunidad pa gana bo cupo, costume y make up pa ■ tres paradanan mas grandi y luhoso di Carnaval 57 den ■ massa campion, CHAMPAGNE CARNIVAL GROUP

Revlon ta un marca di makiyahe mundialmente reconocida pa su productionan inovativo y di calidad, cu ■ laga tur hende muher sinti glamoroso confidente y bunita cu makiyahe cu ta comodo pero cu ta dunabo un cobertura inigualabel.

Revlon tin un linea ■ makiyahe jama COLORSTAY, cu ■ tecnologia SOFTFLEX, cual ta perfecto pa tur Carnavalista. Ja cu e ta brindabo un cobertura garantisa di mas cu 12ora, un makiyahe comodo cu no ta pisa y cu ta dunabo e sensacion cu bo

■ recien makiyahe E makiyahe COLORSTAY di REVLON no ta kita ora bo ta soda, no ta mancha bo paña y tin SPF pa proteha bo cutis contra danjo solar

Pa participa y gana bo cupo, costume y make up pa e tres paradanan mas grandi y luhoso di Carnaval 57 ta hopi facil

Cu compra di AWG 75,- of mas na productionan di makiyahe REVLON na tur punto di benta participante bo ta ricibi un coupon. Jena tur bo informacion y deposita esaki huntu cu bo recibo den e caha promocional na Aruba Trading Retail Store of na tur otro punto di benta participante. E ganador lo wordo anuncia dia 18 di February 2011. Pa mas informacion di e campaña aki please subi e pagina di facebook di Aruba Trading Company of jama 5823950

NOTICIANAN INTERNACIONAL

India lo demoli apartamentonan den centro di escandalo

Mumbai -- E ministerio ambiental di India a duna orden pa demolicion di un cantidad di apartamentonan na Mumbai, cu ta den centro di un escandalo di corrupcion.

El'a bisa cu e edificio di Adarsh Society, mester ser benta abao, dentro di tres luna pa motibo di a kibra leyman di proteccion costal.

E edificio aki, originalmente a ser planea pa un proyecto di vivienda di 6 piso pa viudanan di guerra.

Pero apartamentonan a ser bendi cu politiconan y oficialnan militar supuestamente na prijsnan hopi mas abao cu e prijs di mercado.

E bloke aki den un parti



exclusivo di Mumbai central, ta surpasa e altura maximo pa edificionan banda di costa. For di tres opcion, e Ministerio a dicidi di kita henter e estructura, asina un declaracion a bisa.

Nuebe sospechoso anarkista dilanti corte na Grecia

Atenas -- Nuebe miembro sospechoso di un grupo anarkista a presenta dilanti di corte na Grecia pa un serie di atakenan cu bom na Atenas.

Un total di 13 sospechoso di edadnan entre 19 y 30 aña ta ser acusa

di ta pertenece na un organizacion terrorista. Cuatro di nan ta ser huzga den ausencia.

Si nan ser haya culpabel, e sospechosonan lo por bay prison entre 10 y 25 aña.

E huicio di dialuna a tuma lugar dilanti di tres huez na e prison di seguridad halto di Korydallos, na Atenas, e sitio pa otro huicionan, envolviendo e gruponan izquierdista di November 17 y e Lucha Revolucionario Popular (ELA).



Turistanan ta atrapa na Chile pa huelga pa prijs di combustibel



Santiago -- Miles di turista extranhero ta atrapa den Sur di Chile, pa motibo di huelgan y blokeonan di camindanan door di localnan cu ta protesta contra e prijsnan halto di combustibel.

E turistanan, kendenan ta pega pa cuatro dia, a spera di por a sali pa Argentina, pero nan a ser debotbe.

E huelga aki ta pa motibo di e plan di gobierno pa aumenta e prijsnan di gasolin cu casi 17%.

Esaki a paraliza e region y a causa bringamento cu polisnan cu a usa gas lacrimogeno.

Diamars, siman pasa dos muhe hoben a ser mata, ora cu un truck a dal den un blokeo.

Polis a captura traficador, vinculo di droga Colombiano-Mexicano



Cali -- Polisnan na Colombia a aresta un homber cu nan ta bisa ta e conexon principal entre gang di droga Colombiano y di e cartelnan di droga mas poderoso di Mexico.

Julio Enrique Ayala Muñoz, conoci como "El Condor" a ser aresta pafor di su cas den e ciudad Sur-Occidental di Cali.

Muñoz ta ser acusa di

a trafica tonelada di cocaina for di e gang di droga Colombiano Comba, pa Mexico. For di eynan, polis a bisa, cu e cartel Mexicano Sinaloa ta distribui esaki pa Merca.

General Carlos Ramiro Mena di e polis hudicial Colombiano a bisa cu e captura di "El Condor" ta un sla hopi significativo pa e rednan di traficacion di droga internacional.

R.I.P.**Don Albertico Arends**

Su herencia ñ generacion pa generacion....

E tabata un homber balente y hopi inspira
Cu bon ehempelnan y amor na su famia entrega
Nos no a conoc'e como mucha of hoben di 10 of 17
año

Ta awor ami mes tin unicamente 53 año
Pero, nos a tende hopi di dje, di su logronan y su
cosnan
Su zjeito, pasion y amor pa carnaval, musica, radio
y mas
Na un edad halto respeta e homber dinamico aki a
bay sosega na paz
E ta laga un bunita herencia pa su generacionan
siguiente
Awor cu ñ ta mas cerca di cada curazon, alma y
mente
Su talentonan den su profesion comparti cu hopi
dedicacion
Transmiti atravez di su talentoso yiuinan nietonan y
bisanietonan manera un bunita cancion
Di hopi aki na Aruba, un bon amigo y prohimo
ruman
Albertico Arends su pasonan graba y impacta aki
na Aruba

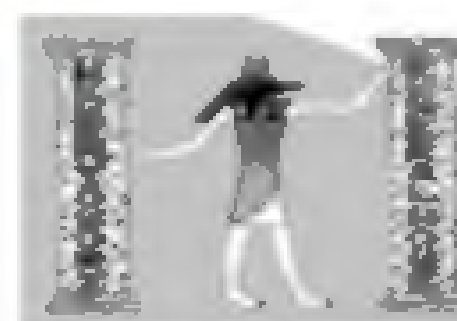
Atravez di ñ radio emisora Voz di Aruba cu a inspira
Comunicacion den noticia y programanan cu ñ
alegra

Don Albertico, un pilar den radio difusion sin duda
Awe, canal 90 FM mas fuerte cu nunca
Su yiuinan cu nan mesun midi di fe ta sigui duna
Aporta na Aruba su dushi y respetabel cultura
Den rayonan blanco awe di un silencio profundo cu
dulcura

Boso "Viejo" tabata un bon tipo..
Mantene recuerdonan bunita di dje bibo....

Don Albertico sosega na paz....den bo otro cas..

Ruthy "Lady Ruth" Vrieswijk-Bergen

**Mementomori
Funeral Home**

"Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada,
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haya forza. "
Ps. 23:1,2,3

Cu honda pena, pero conforme cu voluntad di Dios, nos ta anuncia
fayecimento cristian di:

**Gerardina Eckmeyer-Sleur**

mihor conoci como: "Dina "

na edad di 83 año

Adres pa condolencia: Madiki Kavel 109

di 7'or pa 9'or di anochi

**Prome Rosario Bibo na Alto
Vista pa 2011**

Nos ñ caba ñ drenta un Año Nobo y nos ta agradecido pa tur bondad ricibi
durante ñ año cu a caba. Sigur cu cada un di nos tin metanan stipula pa logra
durante 2011, pero nos sa tambe cu nos lo no por logra nan riba nos propio
forsa.

Hunto den orashon ñ un Rosario Bibo nos por pidi Birgen di Alto Vista pa guia
nos den tur nos pasonan. Ta pa medio di djE, Tata ta duna nos e curashi pa
sigui lucha den bida, pa bringa contra tur inhusticia y tur mal bicio cu ta afecta
nos comunidad.

Specialmente nos kier resa pa nos hobennan pa nan haya un bon educacion
na cas y na scol y pa nan keda libra di tur malo den e temporada di carnaval.

E prome Rosario Bibo pa ñ año aki ta tuma luga diaranson 19 di januari pa 7
or di anochi na Kapel di Alto Vista. Tur hende ta bon bini.

Comision Rosario Bibo





Y awor fe, speranza y stimacion ta keda, e tresnan aki, ma esun di mas grandi di esakinan ta stimacion.

Corintionan 13:13

Gradicimento y invitacion

Pa medio di esaki nos ta gradici cada persona cu a comparti e dianan dificil aki cu nos. Boso atencion y presencia a duna nos forza pa enfrenta e dianan dificil aki. E hecho di sa con stima y aprecia nos casa, tata y welo tabata pa asina hopi hende lo yuda nos enfrenta e dianan cu ta sigui. Boso atencion lo keda graba pa semper den nos curazon.



Danki na tur cu a compaña nos den nos momentonan di tristeza pa fayecimento inespera di nos casa, tata y welo.

Nelson Remigio Maduro

No tin suficiente palabra pa nos gradici cada un di boso pa tur e atencion cu nos a haya. Danki pa tur yamada, mensahe, bishita, oracion, flor, kran, telegram y donacion pa Casa Cuna, pues pa tur e atencion y cooperacion cu nos a ricibi. Danki special ta bay tambe na e personal di ambulance y E.H.B.O. pa tur nan esfuerzo. Na Eugene y Gerard di The Olive Tree Funeral Home, danki pa boso sosten, consehonan y tremendo trabao. "Guys you are simply the best."

Na Etty Toppenberg y tambe na Venny y Glenn pa nan bunita canticanan. Tur su amistadnan y amigonan a Pabao, danki pa e stima nos tata asina hopi.

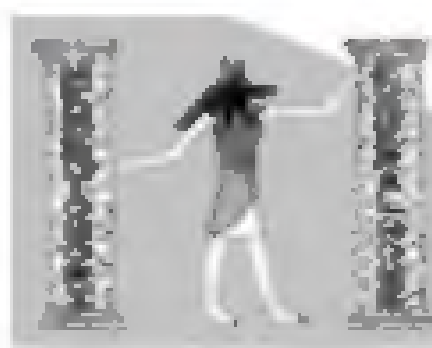
Tur su ex-coleganan di N.V. Elmar.

Na tur famia, bisña, conocirnan, amistadnan y tur su amigonan cu a laga nos sinti con stima y aprecia nos casa, tata y welo tabata.

Alavez nos ta invita pa Santo Sacrificio di Misa na misa Sta. Filomena na Paradera.

Awe diamars, 18 di Januari 2011 pa 7:00 pm.

Danki a number di henter famia, specialmente di su casa Chinda, su yiunan Jeannine - Tony y Chariselle - Jairo y di su nietonan.



Mementomori Funeral Home

With immense sorrow and pain in our heart, but according to God's will, we announce the sudden death of our beloved daughter:



Yvette Ramos

November 17, 2006 January 11, 2011

Left to mourn are his/her:

mother: Dyvee Ramos

father: Eennis Ramos

sister: Jara Ramos

godfather: Roy Peralta

grandmother: Gloria Ramos in the Philippines

grandfather: Nemencio Ramos in the Philippines

Deceased grandparents: Violeta Gatdula

Rudolfo Gatdula

Aunt in Dubai: Rudette Audimer-Gatdula

Uncles: Laudimer Gatdula in the Philippines
Juvenal Ramos in the Philippines

Uncle and aunt: Bernard & Edith Corpuz and family in Aruba

closest family & friends: Rodrigo Verses

Estrell Verses

Other families, friends and colleagues

Date of funeral will be announced later.

CU UN LAGRIMA...



Ta poni riba e poster: "No Muher, no yora..." Pero cada momento of experiencia profundo

tin su ora

No pretende, no actua, no bira duro ni seco di mas.....

Pero cu bo balans di paz y dignidad den bo mesun cas.....

No bringa contra e lagrimanan ora nan mester bin

Tur cos aki na mundo tin un comienzo y un fin...

Djis acepta cada dia como un bunita regalo di nos Creador Anto e palabra Amor ta sigui crece den su bator

Ta hopi sero bunita tin cu topinan halto Cu bida yen di buraco, valienan y salto

Simplemente pasobra niun hende ta esun pa limita

Dios Tata su maneranan poderoso di coregi y bendiciona Pasobra sufrimento y dolor akibao ainda no a termina

Ni cu hopi rezamento, ni cu hopi danza cu caranan contento



Den mondinan di Papaya:

A encontra auto horta faltando bastante pieza

STA. CRUZ -- Diadomingo mainta habitantenan atento a bin logra descubri un auto masha sospechoso para scondi den un pida mondi na Papaya. Mesora nan a bati alarma y a avisa polis. Na yegada di polis, nan a haya un Toyota Corolla mitar blanco mitar blauw pero parcialmente desmantela. Ora a tuma contacto cu e doño, nan a haya sa cu ladronnan a horta e auto aki for di Tarabana.



NA E ROTONDE SEROE BLANCO:

CHAUFFEUR SIN RIJBEWIJS A CORE AUTO DURO Y BOLTER

STA. CRUZ -- Diadomingo madruga a drenta informacion na warda di polis cu un auto a bolter na e rotonde di Seroe Blanco. Mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin constata cu e Suzuki Carry Minivan blauw A53761 a perde control y bolter. Afortunadamente ningun hende a resulta herida. E chauffeur di e minivan no tin rijbewijs. Takelwagen di Papito Towing Services a hiba e minivan ya cu esaki no por a sigui core.



Sabana Liber:

Chauffeur a bira fantasma ora auto a drenta rooi

STA. CRUZ -- Diadomingo anochi chauffeur tras di stuur di un Yaris preto biniendo di pariba a perde control den e bocht y a drenta cay den e rooi cu ta bay pa e dam di Sabana Liber. E chauffeur mes a somenta. Di biaha un patruya di Noord a presenta na e sitio y enberdad a bin topa cu e auto den e rooi yena cu awa cu ta bay pa e dam. Algun testigo a conta cu e chauffeur mes a core bandona e sitio, lagando e auto ki atras. Ora a patruya a bay controla e A-35169 cu ta registra na International School.

